

**UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA NACIONAL  
UNIDAD 096, NORTE**

**La Planeación Prospectiva  
en la enseñanza del Inglés  
en la ENP de la UNAM**

**T e s i s**

Que para obtener el grado de  
Maestra de Educación con campo  
en la Planeación Educativa

Presenta:

**Ma. del Rocío Hernández Y Romano**

**México, D. F.  
Año 2003**

# Índice

	Página
<b>Índice</b>	1
<b>Introducción</b>	7
<b>Capítulo 1.</b>	
La enseñanza del Inglés, herramienta Para enfrentar los cambios sociales.	11
<b>Capítulo 2.</b>	
<b>Marco Contextual</b>	
2.1. Antecedentes históricos del Marco contextual	18
2.2. Estructura de la enseñanza media superior	25
2.3. Calidad de la enseñanza media superior	30
2.4. Antecedentes históricos de la enseñanza de lengua	

---

extranjera en la ENP	32
----------------------	----

### **Capítulo 3.**

#### **Marco Conceptual**

3.1. Análisis de los enfoques de enseñanza del Inglés.	48
3.2. Análisis para la instalación de Mediatecas	63
3.3. La Educación en el campo de la Planeación	67
3.4. Planeación Prospectiva	73
3.5. Marco filosófico:	81
3.6. La evaluación curricular	86
3.7. Diseño curricular	87

**Capítulo 4.****Investigación de campo del objeto de estudio;**

4.1. Ubicación de la muestra	93
4.2 Delimitación de la población	94
4.2. Unidad de análisis	94
4.4. Características de la población	95
4.5. Ubicación temporal y espacial de la muestra	97
4.6. Selección de la muestra en la ENP.	97
4.7. La Planeación Prospectiva en la enseñanza del Inglés en la ENP. modelo de Sachs de Planeación Prospectiva desarrollado.	100
4.7.1. Realidad actual: “Estudio de requerimientos de los egresados de la ENP quienes continúan estudios	

---

a nivel licenciatura en las carreras que ofrece la UNAM”.	100
4.7.2. Técnica Auxiliar de la Planeación Prospectiva TKJ.	100
4.7.3. Técnica auxiliar en la planeación prospectiva.	106
4.8. Elaboración y aplicación de instrumentos.	113
4.8.1. Cuadro sinóptico de elaboración de instrumentos	113
<b>Resultados:</b>	115
• Resultados del perfil de los docentes de la asignatura.	117
• Resultado de los exámenes de conocimientos y encuesta a estudiantes de la ENP.	121
• Resultado de los exámenes y cuestionarios a alumnos del	

---

Posgrado de la UPN.	127
<b>Conclusiones generales</b>	140
<b>Propuestas:</b>	
<b>El futuro de la enseñanza del Inglés en la Escuela Nacional Preparatoria de la UNAM.</b>	
Diseño del futuro.	142
Futuro factible	142
Futuro deseado	146
Propuestas: selección de futuro	147
<b>Anexos</b>	150
Anexo 1:	
Entrevista a especialistas	151
Anexo 2:	
Entrevista a docentes	152
Anexo 3:	
Encuesta a alumnos	153
Anexo 4:	

---

Examen de conocimientos, Toefl	154
Anexo 5.	
Cuestionario para estudiantes de postgrado	175
Anexo 6:	
“Estudio de requerimientos de los egresados de la ENP que continúan sus estudios a nivel de licenciatura en las carreras que ofrece la UNAM.”	176
Anexo 7:	
Análisis para la instalación de mediatecas en la ENP.	184
Bibliografía:	
Bibliografía básica	186
Bibliografía complementaria	194

---

## Introducción

La enseñanza del Inglés en la Escuela Nacional Preparatoria, ENP<sup>1</sup>, durante los pasados 135 años, en que se ha impartido la asignatura de Inglés, como lengua extranjera, entre otros idiomas, tales como latín, griego, francés, alemán, e italiano, se ha dado con el mismo enfoque de enseñanza, con pocos cambios representativos de los períodos históricos por los que ha transitado.

Lo anterior, invitó a la investigación sobre la forma en que sería pertinente enseñar el Inglés en la actualidad;

La Planeación Prospectiva, con el modelo de Wladimir Sachs<sup>2</sup>, que tiene como eje la construcción de estrategias a largo alcance fue elegida para este trabajo.

Siguiendo este modelo, la primera etapa de éste trabajo, fue conocer el estado actual de la enseñanza del

---

<sup>1</sup> González Cárdenas, Octavio. Los cien años de la Escuela Nacional Preparatoria, pp. 37-42.

<sup>2</sup> Sach, Wladimir. Diseño de un futuro para un futuro. Elementos de metodología prospectiva pp. 48-51.

Inglés, en la Escuela Nacional Preparatoria, mediante el **“Estudio de las necesidades de los egresados de la ENP, quienes continúan estudios a nivel licenciatura, en las carreras que ofrece la UNAM, en cuanto a sus requerimientos de Inglés”**<sup>3</sup>.

Como segunda etapa se procedió a aplicar la **“Técnica Auxiliar de la Planeación Prospectiva, TKJ de estructuración conceptual”**, (denominada KJ por su creador, el antropólogo Jiro Kawakita<sup>4</sup>). La que se desarrollo con equipos integrados por expertos y maestros en la enseñanza del Inglés de la UNAM. En este paso, se conoció la realidad actual de la ENP en cuanto a la enseñanza del Inglés, de acuerdo al diagrama de Sachs.

En la tercera etapa se realizó un análisis sobre las diferentes teorías de la enseñanza del Inglés, mediante una exhaustiva **investigación bibliográfica**, que se recupera en este documento.

---

<sup>3</sup> Hernández Y Romano, Ma. del Rocío, México 1999, pp. 12-23.

(67 – 72)

<sup>4</sup> Lara, Rosano Felipe, “Metodología para la planeación de sistemas; un enfoque prospectivo”, pp.

---

En la cuarta etapa, se **diseñaron diferentes instrumentos**, tales como: encuestas, cuestionarios, así como exámenes de habilidad lingüística para conocer la competencia en el manejo del Inglés de los alumnos del nivel bachillerato. Como contraste, también a los alumnos del postgrado de la UPN, Unidad 096, Norte, se les aplicó el examen de competencia para conocer su habilidad lingüística, con el fin de conocer después de un proceso académico completo de estos alumnos, quienes ya cursaron primaria, secundaria, bachillerato, licenciatura y postgrado; cuánto se habían cumplido los objetivos de enseñanza-aprendizaje, planteados, cuáles son las expectativas de estos alumnos en cuanto al Inglés, y conocer también su visión holística ante el concepto del aprendizaje del Inglés.

Se **aplicaron los instrumentos antes diseñados** tales como; cuestionarios a los docentes, y expertos, para profundizar el conocimiento en cuanto a sus habilidades y actitudes respecto del Inglés. Así como; conocer su opinión de la forma como se debe enseñar el Inglés.

En la quinta etapa, se obtuvieron resultados de las aplicaciones de los instrumentos y se tomaron en

---

consideración las teorías filosóficas de Víctor Frankl<sup>5</sup> y de Don Samuel Ramos<sup>6</sup>.

Finalmente en la sexta etapa se hace una propuesta para una selección de futuro<sup>7</sup> de cómo enseñar el Inglés en la ENP acorde con el paradigma institucional. Siguiendo en todo momento el modelo de Wladimir Sachs.

Agradezco las facilidades brindadas por los alumnos, los docentes de la asignatura de Inglés, las autoridades y los expertos en la materia. De la Escuela Nacional Preparatoria, y de la Universidad Pedagógica Nacional unidad 096 norte, por sus respuestas a cuestionarios, entrevistas y exámenes. Su apoyo ha sido muy valioso en la realización de este trabajo.

Ma. del Rocío Hdez. Y Romano

---

<sup>5</sup> Frankl, Víctor E. Logoterapia y análisis existencial, pp 375-402.

<sup>6</sup> Ramos Samuel, El perfil del hombre y la cultura en México, pp.17-20

<sup>7</sup> Sachs, Wladimir. Diseño de un futuro para un futuro. pp.11-112.

## **1. La Enseñanza del Inglés, herramienta para enfrentar los cambios sociales.**

En la Escuela Nacional Preparatoria, ENP, de la Universidad Nacional Autónoma de México, UNAM, se imparte la enseñanza de la lengua extranjera, con el enfoque comunicativo, manejando las cuatro habilidades de la lengua, que son;

- habilidad oral,
- habilidad escrita,
- habilidad para comprender lo que se escucha y
- habilidad para comprender lo que se lee<sup>8</sup> (4H).

Con objeto de conocer el marco teórico de la enseñanza del Inglés, se realizó una investigación bibliográfica en:

El Centro de Lenguas Extranjeras (CELE), en la biblioteca de la Facultad de Filosofía y Letras, en la biblioteca de la Escuela Nacional de Estudios Profesionales (ENEP) Acatlán de la UNAM, en la Biblioteca de la Universidad Nacional de la Asociación de Universidades e

---

<sup>8</sup> ENEP/UNAM. Programas de estudio 27 de noviembre de 1996, pp.27-34.

Instituciones de Educación Superior (ANUIES), Consultas en la Red UNAM, en la Biblioteca de la Fundación Javier Barros Sierra, en la Biblioteca Central de la Universidad Pedagógica Nacional UPN en Ajusco, Biblioteca de la Unidad 096, Norte de la UPN, así como en la Biblioteca Benjamín Franklin. Para conocer la pertinencia de la Planeación Prospectiva en la Enseñanza del Inglés, así como efectuar una investigación en torno al enfoque de enseñanza de la materia en la ENP.

También se efectuó una investigación de campo con los alumnos del turno nocturno del plantel “Pedro de Alba” de la Escuela Nacional Preparatoria de la UNAM, para ver la viabilidad y pertinencia del enfoque “ESP — English for Specific Purposes: Academic Purposes” (ESP, es el enfoque de enseñanza del Inglés, -método de enseñanza- con el que se adiestra o capacita al alumno para que éste haga suyas las habilidades de la lectura de comprensión que le permitan utilizar el Inglés escrito en su formación académica) esto es, la decodificación de textos en Inglés (comprensión de lectura.)

Este enfoque (ESP) consiste en la utilización de los textos escritos en Inglés como una herramienta para

obtener la información contenida en los mismos, con el fin de utilizarla en el objeto de estudio de cada alumno (Ingeniería, Electrónica, Medicina, etcétera), por lo que utiliza el inglés sólo como una herramienta para un propósito académico específico.

En este enfoque (ESP) se usa una metodología y tecnología especializada que sólo se emplea en la docencia del Inglés y que le permiten al estudiante, al científico, al investigador y al técnico, extraer la información de textos en Inglés que requieran en su desempeño profesional y académico.

No es un curso de lenguas, lo que sería en ese caso, un propósito académico en sí, (aprender la lengua Inglesa, su gramática; su sintaxis, su ortografía, su pronunciación, etcétera), diferente al descrito anteriormente, sino que es desarrollo de una habilidad intelectual por sí misma.

Se estudiaron dos enfoques de enseñanza del Inglés;

- a) el primero que es el que se utiliza actualmente en la ENP, que consiste en la enseñanza de las cuatro habilidades de la lengua, (4H)
  
- b) el enfoque ESP, al que se me ha hecho referencia en la página anterior.

El objetivo de este trabajo es conocer cual es el mejor enfoque de estudio y su pertinencia, en cuanto a la habilidad lingüística del inglés, con los instrumentos diseñados y aplicados en 4.8. a desarrollar por los estudiantes de bachillerato de las áreas que ofrece la ENP, que son: físico-matemáticas, humanidades clásicas, económico-administrativas, químico-biológicas, ciencias sociales o bien bellas artes. Esto se refleja en la investigación de campo que se encuentra en el apartado de resultados de este trabajo.

Se estudió también cuál es el enfoque que mejor responde a las expectativas de educación de nuestro País, inmerso en los fenómenos globalizadores y del neoliberalismo, y conocer la opinión de la comunidad universitaria, lo que se refleja en el apartado de resultados de este trabajo.

Se obtuvo la opinión de los expertos en la enseñanza de la lengua inglesa, lo que se refleja también en el apartado de resultados de este trabajo.

**El objetivo de la presente investigación fue el estudio de la pertinencia y viabilidad del enfoque ESP como metodología de la enseñanza del Inglés así cómo su incorporación a la tecnología cibernética en la Escuela Nacional Preparatoria, ENP.** Lo que incluyó la revisión curricular de;

- Programa de las asignaturas de Inglés IV, con sus diez unidades de enseñanza aprendizaje.
- Programa de la asignatura de Inglés V con sus diez unidades de enseñanza aprendizaje.
- Programa de la asignatura de Inglés VI con sus diez unidades de enseñanza aprendizaje. Ver resultados en este trabajo, subíndices 1 y 2.

El Enfoque: “English for Specific Purposes, (ESP)”, Decodificación de Textos en Inglés es visualizado como el más adecuado para los estudiantes de la ENP, toda vez que los capacita para la consulta de textos académicos y

técnicos en lengua extranjera tales como textos en: bibliotecas, Internet, Programas de Cómputo, Publicaciones Periódicas (papers), Revistas de Investigación especializadas, etc. Se propone que este enfoque cumpla con los lineamientos y con el modelo educativo de la UNAM, en cuanto a excelencia académica.

El enfoque actual, que se aplica en la enseñanza del inglés, en el que se pretende que el alumno domine las cuatro habilidades de la lengua, es decir, que el alumno hable en inglés, superando todas las dificultades que los fonemas anglosajones representan, que escriba adecuadamente sin problemas ortográficos, (spelling), que entienda todo lo que escucha sin errores en la comprensión auditiva a pesar de que el hablante pueda tener un acento texano, irlandés, galés, británico, sudafricano, etcétera, y que finalmente, pueda comprender el significado de los textos, dominando diferentes estilos literarios, metáforas, géneros, voces verbales, etcétera. es muy ambicioso, y requeriría por lo menos doce años de estudio, amén de que debería iniciarse a los tres años de edad cuando los dos hemisferios cerebrales están activados simultáneamente, ayudando al menor, hasta los seis años, para que adquiriera

con suma facilidad la aprehensión de una segunda o tercera lengua diferente a la materna.

En cambio, el ESP, que es la enseñanza del Inglés para propósitos específicos, en este caso académicos, permite al estudiante adolescente y adulto aprender a utilizar el Inglés como una herramienta útil para obtener información para sus estudios profesionales, investigaciones y ámbito laboral, pues la consulta de textos en Inglés es una meta real y alcanzable.

## **2. Marco contextual:**

### 2.1 Antecedentes históricos del marco contextual.

La Escuela Nacional Preparatoria de la Universidad Nacional Autónoma de México, fue fundada en mil ochocientos sesenta y siete, e inició sus labores el primero de febrero de mil ochocientos sesenta y ocho, por el Presidente Don Benito Juárez y el Maestro Gabino Barreda, con base en un sistema educativo liberal y dentro de la corriente pedagógica del positivismo, en donde se anteponía la razón y el método científico a la educación escolástica<sup>9</sup>.

A través de 135 años de iniciadas las labores, la Institución, su organización, sus políticas, sus planes y programas se han adecuado lentamente a los diferentes paradigmas de su época.

La Escuela Nacional Preparatoria tiene un excelente modelo educativo en el ámbito nacional, posee; tradición, calidad y pertinencia, en la formación que brinda a sus estudiantes, privilegiando la formación humanística integral.

---

<sup>9</sup> González Cárdenas, Octavio, 1, op. Cit. (nota bibliográfica 1) pp. 37-42.

La enseñanza de lenguas extranjeras ha estado siempre en los planes de estudios de la ENP, durante el citado lapso de existencia. Actualmente se imparten en la misma cursos de lengua francesa, italiana, alemana e inglesa, así como etimologías grecolatinas, y en el área de humanidades clásicas; Latín y Griego.

La ENP cuenta con nueve planteles repartidos en la gran área metropolitana del Distrito Federal, 1 “Gabino Barreda”, 2 “Erasmus Castellanos Quinto”, 3 “Justo Sierra”, 4 “Vidal Castañeda Y Nájera”, 5 “José Vasconcelos”, 6 “Antonio Caso”, 7 “Ezequiel A. Chávez”, 8 “Miguel E. Shultz” y 9 “Pedro de Alba”. (En este plantel se realizó la selección de la muestra)

En el actual plan de estudio de la Asignatura de Inglés se imparten tres cursos que son; Inglés IV, Inglés V e Inglés VI, uno para cada año escolar del bachillerato.

En algunos Planteles existen cursos extracurriculares de Inglés, adicionales para alumnos avanzados.

---

A la luz de las condiciones de globalización la enseñanza del idioma inglés representa un importante reto, en que los procesos de enseñanza-aprendizaje deberán ser pensados en razón de las necesidades actuales de nuestros estudiantes, quienes inmersos en este ambiente cibernético, técnico y computacional, necesitan la comprensión de lo escrito en Inglés, sin olvidar con ello el paradigma humanista de la ENP. Hoy más que nunca el inglés representa una herramienta importante para la formación y capacitación de nuestros estudiantes.

Como ejemplo de lo anterior cito dos publicaciones de la Gaceta de la UNAM; La primera del 7 de mayo del 2001, titulada “Reflexión crítica sobre la comprensión de textos en lenguas extranjeras” se refiere a un encuentro de profesores del CELE y la Facultad de Economía, quienes intercambiaron materiales y experiencias, para el fortalecimiento de la actividad docente en torno a una reflexión crítica, sobre la comprensión de textos en Inglés. Indica el texto que existe una base de datos bibliográficos on-line, en Inglés, que la Universidad ha adquirido. Si los estudiantes del bachillerato conocen las herramientas que les permitan acceder a la información de textos en Inglés, al llegar a los estudios profesionales

estarán adecuadamente capacitados para consultar estas importantes colecciones, y muchas otras informaciones escritas en Inglés que se encuentran a su disposición en nuestra máxima casa de estudios, y en otras fuentes. A continuación presento una cita de la referida publicación.

“La comprensión de textos en otros idiomas es más necesaria y está más vigente que nunca, aseguró la directora del Centro de Enseñanza de Lenguas Extranjeras, María Aurora Marrón Orozco.

Al inaugurar el Primer Encuentro de Profesores de Comprensión de Lectura de Textos en Lenguas Extranjeras. <Motivación, Textos y Lectura>, la funcionaria mencionó que a pesar del tratamiento que ese tema ha recibido, durante muchos años había estado un poco olvidado.

Por ello señaló, ahora es momento de realizar acciones en torno al tema de la comprensión de lectura, como son discusiones, coloquios y encuentros como éste, organizado por el centro y la Facultad de Economía.

Asimismo, destacó la presencia en el acto de los representantes de la Comisión Técnica de Idiomas Extranjeros de la UNAM, de las unidades multidisciplinarias y del bachillerato, así como de centros, departamentos y programas de idiomas de Ciudad Universitaria...”

La publicación de la Gaceta de la UNAM intitulada “Adquirirá DGSCA 500 libros electrónicos en inglés” del 4 de junio del 2001, cita:

“...Otra faceta de la tecnología de la información es, sin duda, la posibilidad de adquirir contenidos académicos en formato digital para su uso a través de la red. Mediante ésta, la comunidad universitaria tendrá acceso al conocimiento que enriquecerá sus actividades de docencia, investigación y extensión de la cultura.

Ante académicos universitarios Gary Brown, representante de Net Library, habló del estado actual del libro electrónico, la biblioteca

y el libro electrónico, así como del modelo de Net Library.

Net Library destaca como proveedor de contenidos académicos digitales en el ámbito internacional con más de 34 mil títulos en idioma inglés de reconocidas casas editoriales”.

Informa que la Dirección General de Servicios de Cómputo Académico DGSCA, adquirió 500 libros electrónicos en Inglés de la Compañía Net Library, de editoriales en el área de Ciencias de la Computación. Este artículo nos da un ejemplo de la importancia de cambiar el enfoque de la enseñanza del Inglés, a la de comprensión de textos. Los dos textos incluidos destacan la importancia de la enseñanza de la comprensión de textos escritos en Inglés en el ámbito académico del estudiante universitario. No aluden a la necesidad de que el estudiante hable, comprenda lo que escucha o escriba en Inglés.

La Biblioteca Central de la UNAM así como la Biblioteca Nacional, se han enriquecido con estos nuevos materiales de consulta, que están disponibles para todo público, los siete días de la semana, consecuentemente los

estudiantes egresados del bachillerato que dominen las estrategias de decodificación de textos en Inglés, podrán hacer uso de estos extensos acervos bibliográficos para sus estudios de licenciatura y del postgrado. El alumno que puede leer la información de primera fuente, puede evitar consultar textos mal traducidos, que con mucha frecuencia generan errores, hasta en conceptos básicos del saber humano, evitando con ello una formación profesional deficiente. Por lo anterior, los maestros de Inglés de la UNAM reflexionan acerca de la pertinencia de impartir a los alumnos la decodificación de textos en Inglés, tal como se aprecia en la publicación comentada.

Considero muy importante que el alumno conozca las técnicas de decodificación de textos en Inglés, para que así pueda allegarse información de todo tipo de lenguaje escrito, que se encuentra en los medios impresos tradicionales, o bien a través de los textos que llegan por los medios de la informática. Si el enfoque cambia al de comprensión de lectura, el estudiante podrá acceder a estas importantes herramientas electrónicas, mejorando su formación académica en general y científica en particular.

Con el objeto de ubicar a la Escuela Nacional Preparatoria en el universo del nivel medio superior del país, con respecto a la asignatura de Inglés, presento:

## 2.2. La estructura de la enseñanza media superior<sup>10</sup> en México:

La complejidad y heterogeneidad de la educación superior se manifiestan en la diversidad de instituciones y en los tipos de servicios que prestan, con un elemento común; en todas ellas se enseña la lengua inglesa. Característica del sistema es la vinculación que la educación superior ha tenido tradicionalmente con el bachillerato. La razón es histórica. La Escuela Nacional Preparatoria fue la base sobre la que se construyó la Universidad Nacional de México en 1910. Igualmente, de los colegios civiles que impartían bachillerato, licenciatura en leyes y alguna otra carrera, surgieron las universidades estatales autónomas. Las escuelas vocacionales, que en su momento constituyeron el equivalente del actual bachillerato, se incorporaron al IPN en los años de su

---

<sup>10</sup> ANUIES Catalogo de Asociación Nacional de Universidades e Instituciones de Enseñanza Superior, pp.27-32.

fundación, en el decenio de 1930. Numerosas instituciones privadas de educación superior establecieron también bachilleratos. En consecuencia, los vínculos estructurales y administrativos entre la educación superior y el bachillerato han sido estrechos.

Sin embargo, desde 1970 la composición de este nivel y su relación con las instituciones superiores ha ido modificándose. En ese año, menos del 11 por ciento de la matrícula correspondía a la formación profesional media de técnicos. Para 1994 la proporción se incrementó al 17.37 por ciento<sup>11</sup>.

En cuanto a los bachilleratos que son parte de las universidades públicas, en 1970 su alumnado representaba casi 40 por ciento de los estudiantes de ese nivel. En 1994 fue únicamente el 17 por ciento.

Durante la misma década de 1970 algunas universidades estatales (las autónomas de Baja California y Chihuahua) separaron sus bachilleratos; y otras de nueva creación nacieron sin él, como las universidades autónomas de Chiapas, Baja California Sur, Ciudad Juárez y, en el

---

<sup>11</sup> Op. Cit.

Distrito Federal, la Universidad Autónoma Metropolitana (UAM) y la Universidad Pedagógica Nacional (UPN.) Mediante un proceso gradual, la Subsecretaría de Educación e Investigaciones Tecnológicas (SEIT) separó estructuralmente a los institutos tecnológicos de su bachillerato.

No obstante, el bachillerato vinculado a las universidades públicas sigue siendo un subsistema amplio porque se imparte en 269 escuelas dependientes de 26 universidades públicas. Ocho de estas universidades tienen una proporción mayor de estudiantes de bachillerato que de licenciatura.

La enseñanza media superior tiene un alto grado de dispersión en su organización jurídica, control administrativo. Financiamiento y estructura académica: hay alrededor de 300 planes diferentes de estudio que en muchos casos no guardan compatibilidad entre ellos, pero todos incluyen la enseñanza del Inglés. El crecimiento de este nivel maduró a partir de 1989 a través de instituciones descentralizadas.

---

La SEP promovió la creación de la Coordinación Nacional para la Planeación y Programación de la Educación Media Superior (CONPPEMS) en 1979 y se reactivó diez años después. A semejanza de la Coordinación Nacional, se estableció en cada estado una Comisión para la Planeación y Programación de la Educación Media Superior con objeto de promover acuerdos operativos y funcionales entre las diferentes instituciones educativas locales.

La CONPPEMS basa sus tareas en la concertación y conciliación de los intereses propios de todos los protagonistas de este nivel. Las finalidades que persigue son: mejorar la calidad del servicio prestado, responder a las necesidades educativas de los diferentes estratos de la población y lograr una mayor racionalidad en el sistema educativo. La CONPPEMS dio lugar a la creación de la Comisión Nacional de la Educación Media Superior (CONAEMS), como instancia coordinadora de las acciones para este ciclo educativo. Las instancias de coordinación y concertación en cada estado son las Comisiones Estatales para la Planeación y Programación de la Educación Media Superior (CEPPEMS), establecidas con la finalidad de impulsar acuerdos de colaboración entre diferentes instituciones locales.

## Las instituciones integrantes de la CONAEMS

son:

- Escuela Nacional Preparatoria (UNAM);
- Colegio de Ciencias y Humanidades (UNAM);
- Dirección General de Educación Tecnológica Agropecuaria (SEP);
- Dirección General de Educación Tecnológica Industrial (SEP);
- Unidad de Educación en Ciencia y Tecnología del Mar (SEP);
- Consejo del Sistema Nacional de Educación Tecnológica (SEP);
- Colegio Nacional de Educación Profesional Técnica (SEP);
- Universidad Autónoma de Nuevo León;
- Instituto Politécnico Nacional (CECyT);
- Educación Media Superior de la Universidad de Guadalajara;
- Colegio de Bachilleres México;
- Asociación Nacional de Universidades e Institutos de Educación Superior;
- Federación de Instituciones Mexicanas Particulares de Educación Superior;
- Universidad Autónoma de Yucatán

### 2.3. Calidad de la enseñanza media superior<sup>12</sup>

En el bachillerato hay dispersión en la oferta de servicios y estructura curricular. Aún coexisten planes de dos años junto con una mayoría de tres. Hay bachilleratos especializados durante todo su desarrollo y otros con tronco común y áreas finales de especialización. También se ofrecen currícula estrictamente propedéuticos frente a planteamientos que incorporan elementos de aprendizaje para el trabajo, y existen estructuras académico administrativas con asignaturas anuales y otras con cursos semestrales, y en todas se imparte la asignatura de Inglés.

Algunos planes de estudio tienen carga máxima de horario y otros descargan en tareas extraescolares parte del programa.

También existen condiciones desiguales de operación en las escuelas porque dependen de los recursos de que dispone cada plantel y de las características socioeconómicas de la población estudiantil. Esta situación agrava los contrastes en la disponibilidad y calidad de

---

<sup>12</sup> Op. Cit.

laboratorios, talleres, equipos, instalaciones, servicios bibliotecarios, de información y otros apoyos académicos.

A los problemas que se generan en la calidad de este nivel educativo, se añaden los déficit trasladados desde la educación básica.

En algunas instituciones privadas se impulsa la calidad mediante exámenes parciales frecuentes y la supervisión del desempeño docente, así como cursos extras de inglés.

En otros casos, las ventajas potenciales de una institución que cuenta con sus propios bachilleratos se ven disminuidas por los desafíos que representa garantizar su calidad.

La mayor parte de las universidades públicas han abandonado la regla tradicional de otorgar “pase reglamentado” a la licenciatura. Sin embargo, la reforma de los reglamentos de ingreso automático ha llevado con frecuencia a presiones sociales y conflictos políticos en las instituciones públicas, como el recientemente vivido por la UNAM en el año de 1999 al 2000.

## 2.4. Antecedentes históricos de la enseñanza de lengua extranjera en la ENP.

Se realizó un estudio bibliográfico, en el Centro de Estudios sobre la Universidad, CESU, y principalmente en el Archivo Histórico de la Dirección General de Bibliotecas de la UNAM, donde localicé los planes de estudios Preparatorianos, de 1867, a 1910. En una publicación de la UNAM, de Clementina Díaz de Ovando<sup>13</sup> y en el libro de Ernesto Lemoine<sup>14</sup>, investigué que el enfoque, de enseñanza del Inglés era el de cuatro habilidades. (Imagen 3)

La forma de enseñar el Inglés que se aprecia en este estudio histórico, sigue el modelo de la Ilustración. Que es la dirección filosófica, definida por el empeño en extender la crítica y la guía de la razón a todos los campos de la experiencia humana, lo que comprende el aprendizaje de lenguas extranjeras para los estudiantes.

Emmanuel Kant define: “la ilustración es la liberación del hombre de su culpable incapacidad, la

---

<sup>13</sup> Díaz y de Ovando, Clementina, *Escuela Nacional Preparatoria, 1867 a 1910*, pp. 23-25.

<sup>14</sup> Lemoine, Ernesto, *La Escuela Nacional Preparatoria 1867-1878*, pp. 112-137.

incapacidad significa; la imposibilidad de servirse de su inteligencia, sin la guía de otro (el maestro). Esta incapacidad es culpable porque su causa no reside en la falta de inteligencia, sino de decisión y valor, para servirse por sí mismo de ella ... *sapere aude*. Ten el valor de servirte de tu propia razón: he aquí el lema de la ilustración”<sup>15</sup>.

Con este patrón de pensamiento filosófico, los programas de estudio de la época, urgían al estudiante a utilizar sus capacidades intelectuales al máximo, y a allegarse toda la información científica, humanista, y tecnológica existente, para estar capacitados para enfrentar los retos que el paradigma de cada una de estas etapas urgía y urge al estudiante de preparatoria.

En esa época del México independiente de finales del siglo XIX e inicios del siglo XX la información y la literatura se encontraba en textos escritos en Francés, Alemán, Italiano e Inglés. Además de que se estimaba en este patrón cultural decimonónico, que una persona que no pudiera sostener una comunicación epistolar y verbal en

---

<sup>15</sup> Kant, Emmanuel, *Crítica de la Razón Pura*, PP 637.

lengua extranjera, carecía de formación intelectual completa. Así como de refinamiento para el trato con extranjeros destreza facilitadora en los ámbitos políticos, sociales, intelectuales y científicos..

Al final del apartado 2.4., este estudio, se observó que la ENP no ha cambiado en ciento treinta y seis años el enfoque de la enseñanza del Inglés, el que continúa siendo de cuatro habilidades, con énfasis en la gramática, sin incorporar en ese enfoque los adelantos en tecnología educativa que se han observado e implementado en otras universidades del país.

Se presenta a continuación la Imagen 3, copia de una publicación de la UNAM del 19 de marzo de 1867 de los estudios preparatorianos de la Universidad por ser este un documento histórico, el más antiguo en su género dentro de la Máxima casa de estudios.



### Estudios preparatorianos de 1867.

A continuación se presentan los contenidos, en cuanto a lenguas extranjeras, de los estudios preparatorianos de los años; 1869 a 1896, 1901, 1902, 1903, Así como los cuestionarios de los cursos 1°, 2° y 3° de Inglés de 1905. planes de estudios de 1907, 1914, 1916, 1918, 1920, 1922, 1923, 1924, 1926, 1930, 1931, 1946, 1956, 1964, 1983, que ayudaron al análisis del enfoque de la enseñanza de la ENP en las lenguas extranjeras.

### Plan de estudios de 1867;

El plan de estudios era de cinco años, los alumnos que cursaban el grado, tenían como horario para lenguas extranjeras el siguiente:

10:00 a 11:00	Inglés	lunes a sábado
11:00 a 12:00	Latín	lunes a viernes
15:00 a 16:00	Francés	lunes a sábado
20:00 a 21:00	Tertulia de Francés o Inglés,	lunes a sábado.

De la observación anterior se concluye que el estudiante de esa época recibía veintitrés horas de clase de lengua extranjera semanales y que el método de enseñanza era el de las **cuatro habilidades**.

Actualmente recibe sólo tres horas de clase a la semana. Que pueden ser de Inglés, Francés, Alemán o Italiano, a partir del quinto año, a elección del alumno y de acuerdo a la disposición de estos cursos en cada plantel. Con el método de cuatro habilidades para Inglés.

El enfoque de la enseñanza del Inglés, de 1867, era atendiendo a las cuatro habilidades, privilegiando el estricto conocimiento de la gramática, de acuerdo al padrón cultural de la época, se consideraba el Francés, como la lengua internacional. Para la ciencia y la tecnología, las humanidades, el trato social, del individuo considerado como culto. El Inglés tenía un segundo plano de importancia.

Ciertamente, en esa época debido al gran número de horas dedicadas al aprendizaje de lengua extranjera, los objetivos eran susceptibles de alcanzar. Los docentes comúnmente eran nativos hablantes de la lengua extranjera.

Plan de estudios de 1869 a 1896: cinco años:

Primer año	Francés
Segundo año	Inglés
Tercer año	Inglés

Cuarto año	Latín y alemán
Quinto año	Latín y alemán

En este plan de estudios, el Inglés tenía más prioridad, y el alemán aparece por primera vez, debido a los avances tecnológicos, el enfoque era de las cuatro habilidades, sin embargo el documento no indica cuántas horas semanales recibía de clase el alumno.

Plan de estudios de 1896: cuatro años en ocho semestres, con un enfoque de enseñanza de cuatro habilidades:

Primer semestre	Francés clase alternada
Segundo semestre	Francés clase alternada
Tercer semestre	No hay clase de lengua
Cuarto semestre	Inglés clase alternada Raíces griegas y latinas
Quinto semestre	Inglés clase alternada
Sexto semestre	no hay clase de lengua
Séptimo y octavo Semestre	no hay clase de lengua extranjera

En este plan de estudios, se aprecia que existen clases de lengua en clase alternada, se observa que existen semestres en que no hay clase de lengua extranjera, se aprecia una descoordinación de la impartición de lengua extranjera. Es factible que existiera una carencia de docentes de lengua extranjera. El enfoque era de las cuatro habilidades con énfasis en la gramática.

Plan de estudios de 1901: seis años

Primer año	Francés tres clases a la semana
Segundo año	Francés tres clases a la semana
Tercer año	Inglés tres clases a la semana, Raíces griegas tres clases a la semana
Cuarto año	Inglés tres clases a la semana.
Quinto año	Inglés tres clases a la semana.
Sexto año	Inglés tres clases a la semana.

Las clases de Inglés de 3 horas a la semana, son iguales al plan vigente, el enfoque es de las cuatro habilidades con énfasis en la gramática.

Plan de estudios de 1907: cinco años

Primer año	Francés tres clases a la Semana
Segundo año	Francés tres clases a la Semana. Raíces griegas, (tecnicismos y neologismos) tres clases a la semana.
Tercer año	Inglés tres clases a la Semana.
Cuarto y quinto año	El plan de estudios indica que existen cursos de Alemán Francés e Inglés sin indicar cuántas horas a la semana.

Las clases de Inglés de 3 horas a la semana, son iguales al plan vigente, el enfoque es de las cuatro habilidades con énfasis en la gramática.

Plan de estudios de 1914, cinco años;

Primer año	Francés tres horas a la semana
Segundo año	Francés tres horas a la semana

Tercer año	Raíces grecolatinas una hora a la semana
Cuarto año	Inglés tres horas a la semana
Quinto año	no hay clases de lengua extranjera

Las clases de Inglés de 3 horas a la semana, son iguales al plan vigente, el enfoque es de las cuatro habilidades con énfasis en la gramática. Eliminando un año de aprendizaje de lengua extranjera. Es a partir de éste año que la capital empieza a sentir los efectos de la renovación revolucionaria.

Plan de estudios de 1916, cuatro años:

Primer año	Francés tres horas a la semana
Segundo año	Inglés tres horas a la semana
Tercer año	Inglés tres horas a la semana
Cuarto año	Inglés cinco horas a la semana

Las clases de Inglés de 3 horas a la semana, son iguales al plan vigente, el enfoque es de las cuatro habilidades con énfasis en la gramática. En esta época existen diversos conflictos políticos, que no influyen en el plan de estudios.

Plan de estudios de 1918, tres años, plan semi escolarizado;

Primer año	Idioma extranjero, (inglés, francés o alemán) cuatro horas a la semana
Segundo año	Tres horas del idioma elegido.
Tercer año	Raíces grecolatinas, francés o Inglés

La lengua extranjera era materia electiva, tres horas a la semana, con el nombre de Inglés aplicado al comercio, y Latín.

Las clases de Inglés de 3 horas a la semana, son iguales al plan vigente, el enfoque es de las cuatro habilidades con énfasis en la gramática.

En el tercer año, el alumno recibía adicionalmente tres horas mas de Inglés aplicado al comercio, con seis horas de clase a la semana.

El alumno se encontraba en una posición más factible de alcanzar los objetivos programados en el plan. (Dominio de las cuatro habilidades.)

Época posrevolucionaria.

Plan de estudios de 1920, no estableció numero de años:

Lengua Inglesa, traducida, hablada y escrita, 200 a 240 horas,

Lengua Francesa traducida hablada y escrita 200 a 240 horas.

Lengua Italiana 100 a 120 horas.

Lengua Alemana 200 a 240 horas.

Tecnicismos y neologismos grecolatinos 65 a 80 horas.

Lengua Latina 200 a 240 horas.

Lengua Griega 200 a 240 horas.

Este plan expresa claramente el objetivo de dominar las cuatro habilidades de la lengua, para el caso del Inglés y el Francés. Los estudios se realizaban en un sistema similar al conocido actualmente como abierto. Es de tomar en cuenta que en esta etapa el país ha entrado a la estabilización post revolucionaria.

Plan de estudios de 1922, cinco años:

1er. año                    Inglés                    5 horas semanales

2° año                     Inglés                    5 horas semanales

                              Francés                    5 horas semanales

3er. año                    Etimologías grecolatinas y  
                                  castellanas tres horas a la semana.

                                  Francés cinco horas a la semana

Cuarto año                No se impartía lengua extranjera

Quinto año                No se impartía lengua extranjera

Los alumnos de derecho seguían un curso de

Latín de tres horas semanales

Plan de estudios de 1922, cinco años:

Primer año                Francés tres horas semanales

Segundo año              Francés cinco horas semanales

                                  Inglés tres horas semanales

Tercer año                Inglés tres horas, Latín tres

horas semanales.  
 Cuarto año Inglés tres horas, Latín tres  
 Horas semanales.  
 Quinto año No hay clases de lengua extranjera  
 En este plan de estudios, hay  
 diversidad de cursos de lengua  
 extranjera, según el área, como  
 elemento común se observan tres  
 cursos de Inglés, de tres horas  
 semanales, con énfasis en la gramática.

Plan de estudios de 1926, dos años;

Primer año Lengua extranjera; francés o Inglés  
 cinco horas a la semana.  
 Segundo año Inglés o Francés tres horas a la  
 Semana.

En el bachillerato para abogados, además Latín  
 3 horas a la semana en el primer año y tres horas a la  
 semana en el segundo año, se infiere que es enfoque de  
 enseñanza de cuatro habilidades..

Plan de estudios de 1931, dos años:

Primer año Inglés o Francés tres horas a la  
 semana, en ese mismo año,  
 Inglés, Francés o Alemán,  
 etimologías (semestral), tres  
 veces a la semana, Latín, tres  
 veces a la semana.  
 Segundo año Inglés o Francés, tres horas a la  
 semana  
 Latín tres horas a la semana

Nota: Había algunas variaciones según el área.

Plan de estudios de 1946, cinco años:

Primer año:	Lengua viva 1,	3 horas
Segundo año:	Lengua viva	3 horas
	Raíces griegas y latinas	3 horas
Tercer año:	Lengua viva	3 horas
Cuarto año:	Lengua viva	3 horas
	Raíces griegas y latinas	3 horas
Quinto año:	Lengua viva	3 horas
	Raíces griegas y latinas	3 horas
Materias electivas;		
	Lengua y literatura latinas	3 horas
	Griego	3 horas
	Lengua viva 2	3 horas

Plan de estudios de 1946, 5 años, segundo plan de ese año.

1er. Año	Lengua viva	3 horas
2º año	Lengua viva	3 horas
	Raíces grecolatinas	3 horas
3er. Año	Lengua viva y	
	Raíces grecolatinas	3 horas
4º. Año	Materias electivas	
	griego	3 horas
	Lengua viva	3 horas
5º. Año	Materias electivas	
	Lengua viva	3 horas
	Griego	3 horas

Plan de estudios 1956, 2 años

1º. Año	Inglés	
2º. Año	Francés e Inglés	
3er. Año	Francés e Inglés,	
4º. Año	Francés e Inglés	
	Materias electivas	
	Alemán, Italiano, griego, latín.	

Plan 1964, 3 años;

- 1er. Año (IV) Lengua extranjera  
 2°. Año (V) Lengua extranjera y etimologías  
 3er. Año (VI) Materias electivas  
 Latín, Griego, Francés, Italiano,  
 Alemán, Inglés.

El enfoque era de enseñanza de cuatro habilidades.

N.B. Este plan de estudio permaneció igual hasta 1983, en que se emitió el plan de estudios vigente, a partir de cuya fecha se han llevado a cabo pocos cambios en el mismo.

Actualmente, la ENP, ha desincorporado la sección llamada iniciación universitaria, (secundaria) y los tres años de estudios restantes, se denominan IV, V y VI.

IV año

Inglés, IV 3 horas,

V año

Inglés V 3 horas El alumno puede elegir en este año, cursar Francés, Italiano o alemán.

Etimologías

Grecolatinas 3 horas.

VI año

Inglés VI 3 horas.

En el área de humanidades clásicas, los alumnos cursan

Latín 3 horas y

Griego 3 horas.

**El enfoque de la enseñanza del Inglés en la ENP, no ha cambiado en 135 años, y continúa siendo el**

**de cuatro habilidades, con énfasis en la gramática.** Para Inglés IV y V. Inglés VI, esboza en forma incompleta la comprensión de la lectura.

## 2.5. Análisis Documental de los Planes de Estudio vigentes en la ENP.

Se realizó una investigación documental de los planes de estudio de la Escuela Nacional Preparatoria, Así como de los “Programas Institucionales de la UNAM para la ENP” así cómo el Plan de Desarrollo de la ENP 1998-2002. Como resultado del mismo, se propone el impulso de la decodificación de textos en Inglés, a través de la comprensión de la lectura en el Plan de Estudio de la asignatura de Inglés. Así cómo utilizar la tecnología educativa, en el establecimiento de una mediateca en el Plantel. Ver Propuestas en selección de futuro deseado para la ENP.

Al proceder al análisis del llamado plan de estudios de la asignatura de Inglés, y conforme a los lineamientos que describen un plan de estudios completo,

tomando como fuente los conceptos vertidos por la Maestra Ma. Esmeralda Bellido Castaños<sup>16</sup>.

Se cataloga el plan de estudios vigente como una *carta descriptiva*, la que se define como una propuesta de programa, desde la perspectiva de la tecnología educativa, que contiene las unidades de la asignatura, objetivos, actividades, recursos, bibliografía, tiempo estimado de docencia directa y evaluación. Su uso se generalizó a fines de la década de los “setentas”.

Con lo anterior se concluye que la asignatura de Inglés carece de un plan de estudios completo, que debería de ser mucho mas holístico, amplio y detallado, según la ya mencionada Mtra. Ma. Esmeralda Bellido Castaños.

---

<sup>16</sup> Bellido Castaños, Ma. Esmeralda, Propuesta de formato para la elaboración de programas de estudio a nivel superior. 7pp.

## Capítulo 3.

### Marco conceptual.

#### 3.1. Análisis de los Enfoques de Enseñanza del Inglés..

Análisis de los dos enfoques que son:

Enseñanza del Inglés en sus cuatro habilidades que son: Hablar, escribir, comprender lo que se escucha, y comprender lo que se lee. En contraste con el enfoque llamado:

Decodificación de textos en Inglés conocido por sus siglas: ESP, AP (English for Specific Purposes, Academic Purposes; que significa = Estudiar el inglés para un propósito específico, en este caso un propósito académico, este no es un curso de Lengua Inglesa, sino un curso de desarrollo de habilidades, para utilizar los textos en lengua extranjera para obtener la información contenida en ellos.).

Para justificar las razones teóricas que hacen idóneo el enfoque ESP, AP, se realizó el siguiente estudio:

Ricardo Sánchez Puentes<sup>17</sup> expresa:

“La producción de conocimientos es un proceso ininteligible fuera del espacio y del tiempo”.

Conforme a lo que expresa el autor, se estima que el conocimiento de la lengua inglesa, con el enfoque multicitado, deberá estar inmerso en el marco de una institución determinada, en este caso la ENP de la UNAM y el lapso es tres años.

La comprensión de textos es una actividad constructiva, compleja, de carácter estratégico, que implica la interacción entre las características del lector y del texto, dentro de un contexto determinado. Se estima que la lectura es constructiva, debido a que durante este proceso, el lector realiza una transposición de ideas en una dirección; De los contenidos comunicados en el texto; directamente a su acervo personal de conocimientos. Mediante una participación activa en la lectura.

El lector elabora una representación fiel a partir de los significados sugeridos por el texto, para esto

---

<sup>17</sup> Sánchez Puentes Ricardo, Enseñar a investigar 1995.

utiliza sus recursos cognitivos permanentes, tales como; su acervo cultural, estrategias de lectura y esquemas mentales propios. Siguiendo el orden de diferentes índices y marcadores, psicolingüísticos.

La elaboración se crea a partir del contenido que propone el texto, pero se nutre por las integraciones e interpretaciones con que el lector las dota, así llega a la interpretación de lo que el autor quiso comunicar, en ocasiones, el lector puede ir mas allá del mensaje que el autor se había propuesto, de tal manera que es difícil suponer que todos los lectores del mismo texto, puedan lograr una representación igual.<sup>18</sup>

“La comprensión de textos es una actividad constructiva compleja de carácter estratégico, que implica la interacción entre las características del lector y del texto, dentro de un contexto determinado”. Díaz Barriga Arceo Frida y otro. op. cit.

---

<sup>18</sup> Díaz Barriga Arceo, Frida, y otro. Estrategias para el aprendizaje significativo II: Comprensión y composición de textos,

El estudiante que desea comprender un texto, y utilizarlo con propósitos académicos, debe planear el uso de diferentes procedimientos estratégicos, con la supervisión y guía del docente, en forma continua, en función de un propósito determinado, o demanda contextual, previamente indicada.

“La comprensión de la lectura es una actividad estratégica porque el lector reconoce sus alcances y limitaciones de memoria, y sabe que de no proceder utilizando y organizando sus recursos y herramientas cognitivas en forma inteligente y adaptativa, el resultado de su comprensión de la información relevante del texto puede verse sensiblemente disminuida o no alcanzarse, y el aprendizaje conseguido a partir de ella puede no ocurrir”.  
Sóle, I.<sup>19</sup>

Elosúa y García<sup>20</sup> han diferenciado niveles de comprensión de lectura desde la perspectiva funcional. Estos niveles suponen un proceso constante, que se inicia en los niveles de lectura que se vinculan al

---

<sup>19</sup> Solé, I. Estrategias de lectura.

<sup>20</sup> Elosúa, M. R. y García, E. Estrategias para enseñar y aprender a pensar.

microprocesamiento continuo en los niveles de comprensión más profunda, donde interactúan los macroprocesos, y culmina en niveles superiores de metacompreensión, donde los procesos de entendimiento llegan a ser entendidos y autoregulados.

Nivel de decodificación. Tiene que ver con los dos primeros tipos de microprocesos: los referidos al reconocimiento de palabras y a la asignación del significado lexicológico.

Nivel de comprensión literal, Corresponde con lo que se ha llamado “comprensión de lo explícito” del texto. Este nivel de comprensión refleja simplemente aspectos reproductivos de la información expresada en el texto sin “ir más allá” del mismo.

Nivel de comprensión inferencial. Tiene que ver directamente con la aplicación de los macroprocesos, y se relaciona con una elaboración semántica profunda (implicados esquemas y estrategias). De este modo, se consigue una representación global y abstracta que “va más allá” de lo dicho en la información escrita (inferencias,

construcciones, etcétera).

Nivel de metacomprensión. Se refiere Al nivel de conocimiento y control necesario para reflexionar y regular la actividad de comprensión.

La metacomprensión representa todos aquellos conocimientos que son posibles de desarrollar en relación a nuestras habilidades y procesos de comprensión. Burón<sup>21</sup>.

“... incluye aspectos tales como: 1) saber distinguir la actividad de comprensión de otras operaciones o actividades mentales; 2) saber qué es comprensión y cuándo es que se comprende; 3) saber qué es necesario hacer para llegar a comprender un texto o para solucionar fallas en la comprensión cuando éstas ocurran, y 4) saber evaluar el grado de comprensión terminal logrado”.

La aproximación al texto para extraer información que represente un valor para el estudiante, que aplique a sus objetivos (propósitos) académicos, debe ser a

---

<sup>21</sup> Buron, J. Enseñar a aprender. Introducción a la metacognición.

través de una serie de recursos estratégicos, que el docente debe enseñar al alumno, para el mejor tratamiento de la información contenida en el texto. Los autores París, Wasik y Turner<sup>22</sup> expresan:

“Lo más importante no es que los alumnos posean un amplio repertorio de estrategias, sino que sepan utilizarlo eficazmente según algún propósito determinado. Esto sólo es posible cuando se han desarrollado las habilidades meta cognitivas y autorreguladoras necesarias para poder hacerlo”.

El estudiante puede tomar tres tipos de esquema, durante todo el proceso de la lectura, esto es, antes y durante la lectura del texto, Resnik<sup>23</sup>

- a) Esquemas de conocimiento acerca del dominio específico que trata el texto.
- b) Esquemas de conocimiento acerca de las estructuras textuales.
- c) Esquemas de conocimiento general del mundo.

---

<sup>22</sup> París, S. G., Wasik B. A. y Turner, J. C. The development of strategic readers.

<sup>23</sup> Resnik, : “Learning in school and out” Educational Researcher” pp.13-20. USA.

Las estrategias de predicción que se llevan a cabo antes, y, durante la lectura, sirven para inducir un contexto dado, e indican cual es el tipo de conocimiento previo que se requiere<sup>24</sup>, según Brown y Palincsar:

“Las estrategias de predicción realizadas antes de la lectura, sirven para proponer un contexto, y también implican directamente la activación y el uso del conocimiento previo (ya sea el relacionado con el tópico del texto o el conocimiento sobre la organización estructural del texto). Lo mismo puede decirse para el caso de la elaboración de preguntas realizadas por los alumnos antes de iniciar el proceso lector propiamente dicho”.

El docente deberá de guiar las estrategias durante la lectura, actuando como un monitor y supervisor del proceso, en función de una estrategia planeada con anticipación.

---

<sup>24</sup> Brown, A. L. , y Palincsar, A. S., Guided, cooperative learning and individual knowledge acquisition, en L. B. Resnick Edit). Knowing, learning and instruction. Essays in honor of Robert Glaser. Hillsdale, N. J.: Erlbaum. 1969.

A continuación presentamos el cuadro de Elosúa y García<sup>25</sup>

CUADRO	componentes	autopreguntas-guía
Estrategias		planificación:
Autorreguladoras	objetivos de lectura	¿Qué objetivos te
		propones
En la comprensión		al leer?
De la lectura	plan de acción	al planificar tu acción,
(tomado de Elosúa		¿tienes en cuenta;
y García, 1990)		a) tus características
		personales
		b) las condiciones
		ambientales
		adecuadas
		c) las características del
		texto a trabajar
	Conocimientos	antes de leer ¿qué
	Previos	conoces sobre el tema y
		¿Que necesitas conocer?
<b>Supervisión</b>		
	Grado de	¿Te das cuenta de si estas
	aproximación	consiguiendo lo que te
	a la meta	proponías?
	Detección de	¿Estas comprendiendo
	Dificultades y	lo que lees?
	Problemas	¿Qué dificultades
		encuentras?

<sup>25</sup> Elosúa y García, op. cit.

Causa de las Dificultades	¿Por qué crees que dejaste de comprender?
Efectividad de las Estrategias	¿Han sido eficaces las estrategias que Aplicaste?
Adecuación de las estrategias	Si no son apropiadas las estrategias, ¿has introducido modificaciones?
<b>Evaluación</b>	
Evaluación de Resultados	¿Has comprendido lo dicho? ¿cómo lo Compruebas?
Evaluación de los Procesos	¿En qué momentos y por que has encontrado Dificultades? ¿cómo Las superaste?

**W. F. Mackey<sup>26</sup> define la comprensión de lectura** como: “dar significado a los grupos de palabras impresas en el papel, este conjunto importa una cierta cantidad de expectativas, acerca de la información que esta en el texto, el uso de claves contextuales y la inferencia inteligente”.

---

<sup>26</sup> Mackey, Op. Cit.

Jack C. Richards y Theodore S. Rogers, definen el concepto **enfoque** (approach) como:

*“An approach is a set of correlatives assumptions dealing with the nature of language teaching and learning an approach is axiomatic it describes the nature of the subject matter to be taught<sup>27</sup>”.*

El **enfoque** describe las teorías de la naturaleza del lenguaje, y del aprendizaje de una lengua y de la forma que será enseñada, así como el plan general ordenado en lo que todo esto, esta basado.

Un enfoque es un conjunto de premisas correlativas concernientes a la naturaleza de la enseñanza

— aprendizaje de un idioma. El enfoque es axiomático, describe la naturaleza del objeto de estudio por ser

---

<sup>27</sup> Jack C. Richards and Rogers Approaches an Methods in language teaching, Cambridge University Press, Great Britain 1986.

aprehendido, (integrado en el repertorio de habilidades lingüísticas del educando).

Widdowsom H. G. y otros, en sus diversos trabajos sobre “análisis del discurso”, propiciaron el desarrollo de **cursos con propósitos específicos** con el objeto de responder a las necesidades de los estudiantes con apremios académicos muy específicos, por ejemplo:

a) Ser capaz de extraer información de un texto, utilizándolo tan sólo como una herramienta para decodificar el mismo y comprender como funciona Vg.: un torno electrónico, un microscopio electrónico de barrido, un telescopio de rayos cósmicos, un espectrómetro de masas, una balanza electrónica, una cámara de niebla, un acelerador de neutrones, un osciloscopio, un tomógrafo axial computarizado, etcétera, en donde lo que es importante es poder extraer la información del texto, y no la degustación literaria del mismo.

---

b) Ser capaz de producir oralmente una conversación fluida para dirigirse a un público de habla anglosajona, por ejemplo, en: un congreso, en un viaje de negocios, en la presentación de un libro, como maestro huésped en una universidad de habla inglesa, etcétera, en donde lo importante es que el hablante sea perfectamente comprendido en sus expresiones, léxico y pronunciación, en esta habilidad lingüística de la expresión oral, se incluye la habilidad de comprender como escucha una lengua extranjera.

c) Ser capaz de producir escritos perfectos en lengua inglesa por ejemplo, escribir un texto literario, científico o tecnológico de su autoría, escribir en revistas especializadas, o bien redactar por sí mismo los “abstract” de un artículo escrito por el mismo, en el que lo importante es que la redacción, la ortografía (spelling), la sintaxis y la puntuación sean congruentes al objetivo.

d) Ser capaz de comprender el contenido de textos académicos a nivel bachillerato, con un propósito, reitero, académico de la formación integral en ese nivel de estudios, correlacionando estos contenidos en inglés con las demás asignaturas del curriculum, con una relación horizontal y vertical.

A partir de estas necesidades de los estudiantes, en la década de los setenta se inició el diseño de diferentes tipos de materiales de estudio con propósitos específicos de enseñanza (ESP), esto constituye la base del desarrollo de diseño de programas comunicativos.

A continuación, la definición de programa comunicativo<sup>28</sup>:

*“are those where the syllabus and material are determined in all essential by the prior of communication needs of the learner, rather than by non-learner-centered criteria such as the of communication needs of the learner, rather than by non-learner-centered criteria such as the of communication needs of the learner, rather than by non-learner-centered criteria such as the teacher’s or institution’s predetermined preference as General English or Treating English as part of general education” (1978 - 2).*

---

<sup>28</sup> Ob. Cit. Traducción: Son aquellos en los que el curriculum y los materiales de estudio se determinan, previo el análisis de los requerimientos comunicativos del estudiante, y no los intereses de los maestros o de las instituciones, y autoridades gubernamentales, toda vez que el tiempo que el estudiante puede dedicar al aprendizaje de una lengua extranjera tiene límite, es importante efectuar una selección cuidadosa de los objetivos de estudio.

Yalden: *“The idea of S P, implies only that there is a limit to the amount of time the learner can spent on the task, and that it is accordingly necessary to select certain aspects of the target language, which will be given special prominence in the preparation of a syllabus”* (1983, 106).

Podemos afirmar que la enseñanza del Inglés con propósitos específicos se refiere al enfoque de enseñanza hacia ciertas funciones del lenguaje con el objetivo principal de satisfacer los intereses del alumno.

**La competencia comunicativa** es aquella que se refiere al conocimiento tácito de la estructura de la lengua, esto es el conocimiento que no es comúnmente consciente o disponible para el reporte instantáneo, pero necesariamente implícito en lo que el hablante — oyente (lector) puede expresar (comprender). La competencia comunicativa no es solamente el desempeño lingüístico, sino también el desempeño no verbal, aspecto cultural, a quien se dirige el mensaje, circunstancias del mensaje etc.

Consecuente con lo anterior se presenta.

### **3.2. Análisis para la instalación de mediatecas en la enseñanza del inglés.**

Las mediatecas son centros de cómputo de autoacceso en las que el alumno, mediante la guía de un supervisor selecciona materiales preparados en programas de cómputo, en discos compactos, o bien los existentes en internet, que pueden incluir realidad virtual, por lo que una mediateca es una entidad dinámica que crece y se transforma al ritmo del avance de la ciencia y la tecnología educativa, para que el alumno, a su propio ritmo, desarrolle las habilidades de la lengua, en especial lo capacitan en adquirir las técnicas para extraer información de textos en Inglés, también lo instruyen para acceder al dominio de la lengua mediante textos que representan el acceso a la cultura y a la tecnología, existen estos centros en diversas entidades universitarias.

Las mediatecas, permiten implementar los cambios curriculares deseados, los centros de autoacceso con las páginas de internet, y otros elementos de la tecnología de la computación, son una respuesta a los problemas de actualización de la enseñanza del Inglés.

El intento de trabajar en el salón de clase las 4 habilidades, aprendizaje de una segunda lengua, diferente a la materna, que puede ser, Inglés, Francés, Alemán o Italiano no ha tenido éxito por razones de diversa índole, tales como el hecho de que los estudiantes de lengua extranjera poseen diferentes aptitudes para el aprendizaje en general, debido a los antecedentes de la escuela secundaria de la que provienen, pues es diferente el nivel de un egresado de secundaria pública, al egresado de un colegio particular bilingüe, particularmente el Inglés, por lo que tienen diferentes actitudes hacia la lengua extranjera y su cultura, por lo tanto, hacia el aprendizaje de la misma y siguen diferentes ritmos y estilos de aprendizaje, por lo que la mediateca es ideal a ésta diversidad de estudiantes. Que pueden ocurrir al centro de auto acceso en diferentes horarios, conforme a su disponibilidad y entusiasmo.

La mayor parte de los estudiantes no tienen suficiente contacto vivo, con la lengua extranjera para retroalimentar su aprendizaje de las cuatro habilidades y no poseen una motivación que lo propicie, en cambio, con el Inglés escrito, tienen contacto cotidiano, real .

El programa de mediatecas existe ya en otras entidades universitarias, en la ENP que cuenta con la infraestructura física, y con el personal capacitado, ya se empieza a implementar en los planteles de la Escuela Nacional Preparatoria, superando el enfoque de enseñanza del Inglés, que actualmente contiene el plan de estudios vigente (que es solamente una carta descriptiva, ver parte final de 5.)

Una de las múltiples actividades del Consejo Británico es la de organizar proyectos de enseñanza del inglés. Como lengua extranjera, los cuales incluyen programas de capacitación para maestros de Inglés, En el año 2000 se realizó el seminario “El internet para la enseñanza del Inglés”, que se llevó a cabo en las instalaciones del Consejo Británico de la Ciudad de México. El curso fue impartido por el Dr. Eastman experto británico en las aplicaciones de la nueva tecnología como lengua extranjera, los cuales incluyen programas de capacitación para maestros de inglés. En lo personal tuve oportunidad de asistir al curso sobre la implementación y manejo de una mediateca.

Las mediatecas, también conocidas como “Centros de Auto-acceso” se empezaron a desarrollar formalmente a partir de un convenio entre la SEP/Dirección General de Educación Superior, el Consejo Británico y las universidades públicas del país, el cual se firmó en 1993. A la fecha existen más de cien unidades de este tipo, dispersas en las universidades públicas de la República, y se están desarrollando otros centros en instituciones educativas públicas y privadas en todo el país.

Durante los últimos seis años, el personal candidato de los futuros centros de autoacceso, ha recibido capacitación técnica y pedagógica del Consejo Británico. En este último seminario se instruyó específicamente a los colaboradores para el aprovechamiento del Internet, así como para el uso de programas especiales para la creación de materiales pedagógicos motivadores, innovadores y efectivos.

La UNAM a través de su Centro de Estudio de Lenguas Extranjeras, CELE, imparte a los docentes en su departamento de extensión de educación continua, cursos para capacitar a los maestros de lengua extranjera en la utilización de la tecnología educativa. La planeación

educativa es la vía congruente para la consecución de los fines descritos.

### **3.3. La educación en el campo de la Planeación Educativa.**

“La planeación educativa, en su sentido mas ampliamente genérico, es la aplicación del análisis racional y sistemático al proceso del desarrollo educativo, con el objeto de hacer la educación más efectiva y eficiente para responder a las necesidades y metas de sus estudiantes y la sociedad”<sup>29</sup>.

La planeación educativa, es una actividad académica que empezó a ser aceptada en la década de los cincuentas, como un área del conocimiento autónoma y se concibe como un instrumento de dominio, además, como un medio efectivo de participación política y control estricto sobre los procesos económicos y sociales.

---

<sup>29</sup> Coombs, Philip H. ¿Qué es la planeación educativa? 73 pp.

En México, en 1930, se decreta la Ley General de Planeación. Con posterioridad se emitieron otros documentos relativos al desarrollo de la planeación educativa en México, que incluyen todos los niveles educativos. Desde el elemental a la educación superior hasta el actual Plan Nacional de Desarrollo 2003-2006.

La UNAM, que es pionera de la Planeación Educativa en México, ha establecido que todas sus entidades deberán formular un Plan de Desarrollo Académico, que responda a la misión encomendada por la Sociedad. Consecuentemente la ENP ha emitido los Planes de Desarrollo Académico 1995-2000, 1998-2002 y el 2003-2006.

La planeación educativa se observa como un sistema global de toma de decisiones, que tiene como objetivo central resolver los problemas de las instituciones educativas. La elaboración de planes y su puesta en marcha, se incluyen en esta corriente. El proceso de planeación educativa requiere de la participación de grupos interdisciplinarios.

La planeación educativa, tiene;

- Dimensión social; Los actores son grupos humanos:
- Dimensión técnica; Requiere de la aplicación de información científica y tecnológica.
- Dimensión política; Se desarrolla en un marco jurídico, y en una imagen política dada.
- Dimensión cultural; Se relaciona con los valores humanos de una cultura dada.
- Dimensión prospectiva; La planeación estima el futuro como un dominio de la acción o de la libertad, que le permite hacer planteamientos nuevos, cuya realización dependerá mas de la voluntad y decisión de llevarlas a cabo que de sus antecedentes y tendencias históricas.

Tipología sobre planeación<sup>30</sup>

GRANDES CORRIENTES	RACIONALIZACIÓN	CAMBIO	ENFOQUE
TIPOS Y CATEGORIAS			
Tipo 1	Administrativa	innovadora	Control "vs" Cambio
Tipo 2	Sistémica	Dialéctica	Control del poder "vs" lucha por el poder
<b>Tipo 3</b>	<b>Proyectiva o de Tendencia Histórica</b>	<b>Prospectiva</b>	<b>Tendencias del pasado "vs." Nuevos futuros</b>

<sup>30</sup> Lara Rosano, Felipe, Metodología para la planeación de sistemas: un enfoque prospectivo, UNAM, México, 1991. p, 265.

## Tipos de planeación.

Se pueden distinguir dos categorías: La planeación administrativa, y la innovadora;

La planeación administrativa hace énfasis en el control de líneas de autoridad, en la racionalidad de los recursos, estima que la planeación es una etapa del proceso de administración, que le toca al directivo, como responsable de su ejecución.

La planeación innovadora, representa una serie de estrategias diversas, que pueden variar desde incrementalistas hasta reconstruccionistas, con la participación de los agentes involucrados en la misma.

Dentro de esta planeación existen dos categorías; la planeación sistémica y la dialéctica.

La planeación sistémica, define la organización, como un todo integrado, cuyos elementos están interrelacionados entre sí en forma dinámica. Es un sistema integral de decisiones cuyo propósito es resolver los problemas de las instituciones en una condición de equilibrio.

La planeación educativa dialéctica, que no es parte de este trabajo, presupone que las instituciones educativas necesitan cambiar, y que estos cambios no se llevan a cabo gradualmente, ni por evolución, sino a través de la toma del poder, ya que el problema radica en las propias estructuras existentes, y en la incapacidad de los que ejercen el poder.

El tercer tipo, comprende la planeación proyectiva o de tendencia histórica y la prospectiva.

La planeación proyectiva o de tendencia histórica, parte del supuesto de que el futuro es una función de las tendencias históricas del pasado.

La planeación prospectiva parte de la premisa de que el futuro, más que objeto de conocimiento, es un dominio de la acción y de la libertad. Los acontecimientos sucedieron en el pasado, sino ¿por qué los grupos organizados decidieron que acontecieran así? La búsqueda del futuro deseable se privilegia sobre cualquier otro problema del presente, es necesario conocer ese presente, ponerlo en inventario y definirlo, también identificar las debilidades y fortalezas del cambio deseado.

“Los supuestos de la planeación:

- Epistemológico: Establece que la planeación se fundamenta en un principio de racionalidad, la relación de sus componentes deberán ser rigurosamente lógicas.
- Axiológico: Determina valores que sirven para validar y orientar las distintas fases del proceso de planeación.
- Teleológico: La planeación está condicionada al logro de ciertos fines, objetivos y metas.
- Futurológico: La planeación posee una dimensión anticipatoria, tiene sentido de futuridad. El límite del presente con su connotación de realidad es trascendido por un esfuerzo cognoscible y programático sobre el futuro, este esfuerzo tiene posibilidades variables de significado, pudiendo ubicarse dentro de lo real, como prolongación de las condiciones prevalentes en el presente, hasta lo ideal, como creación inspirada en él deber ser; todo según el paradigma que se adopte. Pero sea cualquiera que fuere la concepción paradigmática y la planeación, sólo tiene significado y sentido en dimensión de futuro. La futurición es un supuesto esencial para que pueda existir planeación.

La planeación descansa en cuatro enunciados lógicos necesarios;

- Se funda en principios de racionalidad.
- Asume determinados valores.
- Esta condicionada al logro de ciertos fines.
- Tiene significado y dimensión de futurición<sup>31</sup>”.

### **3.4. La Planeación Prospectiva.**

Wladimir Sachs, participó como investigador de la Fundación Javier Barros Sierra A. C., en 1977 publicó el libro; “Diseño de un futuro para el futuro”. Este trabajo presenta varias referencias a México, y su epílogo está dedicado particularmente al contexto mexicano.

El autor hizo su tesis doctoral en Wharton School de la Universidad de Pennsylvania en 1976 con el título de “Man, Design, Machine”, Y ha presentado diversos trabajos sobre el tema “Toward Formal Foundations of

---

<sup>31</sup> Taborga Torrico, Huáscar, Concepciones y enfoques de planeación universitaria. pp. 11-22.

Teleological Systems Science”, así cómo “A Concept of Active Adaptation”, entre otros.

Sachs, el autor, escogió la palabra de origen francés “**prospective**” para denotar la síntesis de diversas orientaciones en la metodología y teoría de la planeación. El autor emplea el término prospectiva que deberá reflejar por una parte, que estamos concientes que el tipo de planeación propuesta, no es completa, ni representativa, y que esa posición esta próxima a la representación francesa que emplea el mismo término.

Algunos autores usan el término “forecasting” en un sentido bastante parecido al de prospectiva, sin embargo, “forecasting” significa, más bien, predicción que prospectiva.

El idioma Inglés adquiere con el término francés “*prospective*” un neologismo que enriquece la lengua anglosajona, para denotar el nombre de esta disciplina. El término “*prognostics*” se emplea también de una manera similar al antes citado.

La prospectiva surge durante la segunda guerra mundial, por la necesidad de conocer las tácticas del

enemigo, y sus acciones factibles y desarrollos futuros, el llamado Consejo de Guerra, órgano interno del gobierno federal de los Estados Unidos de Norteamérica, reunió a un grupo de académicos y estudiosos de la materia, que derivó posteriormente en el organismo denominado “World Future Society”. Asociación de estudio de los problemas sociales en el mundo.

Gaston Berger, a través de sus trabajos como investigador, diseña la prospectiva, así como de los trabajos del Barón Hugues de Jouvenel, creador de la Fundación “Futuribles”.

El Club de Roma, asociación internacional e interdisciplinaria se dedica al estudio del futuro, siendo una de sus aportaciones más importantes, la aplicación de modelos matemáticos, así como la complejidad tendencial del conjunto de diversas variables.

“Las técnicas empleadas en prospectiva de ninguna manera se restringen a métodos cuantitativos, sino que aprovechan también los cualitativos y los imbrican sistémica y consensualmente, ello facilita la generación de diversos -futuros posibles-, en gran parte producto de eventos emergentes y del comportamiento potencial de

actores que pudieran alterar el curso normal de las tendencias”. Dr. Tomás Miclos<sup>32</sup>

La prospectiva se centra, clarifica y fortalece el binomio “utilidad-factibilidad”. La utilidad está representada por los seis elementos siguientes:

Visualización de futuros posibles; diagnóstico del futuro desde el presente; diseño de un futuro para el futuro; construcción del mejor futuro posible (futurible); evaluación prospectiva (holística y teleológica), y acción permanentemente retroalimentada.

El Cardenal Richelieu expresó que las estadísticas deberían anticipar lo que podría suceder, y elaborar planes para integrar armónicamente, presente y futuro. Lo que muestra que el término planeación es, ciertamente, antiguo.

Wladimir Sachs toma el concepto de Ackoff, quien define la planeación “como una toma de decisiones anticipadas”<sup>33</sup>.

---

<sup>32</sup> Miklos, Tomás, Seminario-taller de Planeación Prospectiva y Estratégica, pp. 3-5.

<sup>33</sup> Akkoff, R. L., et al. The SCATT report: Designing a National Scientific and Technological Communication System. Philadelphia: En Taborga, p. 11.

La planeación desde un enfoque prospectivo, tiene como eje la construcción de estrategias a largo alcance. Y en el ámbito de las escuelas de educación media superior, en donde el universo de cambio tiene características únicas en la sociedad. La planeación prospectiva debe centrarse en la construcción de consensos dentro de la visión holística y la movilidad de sus elementos esenciales.

En éste trabajo se desarrolló el modelo de planeación prospectiva de Wladimir Sachs (1977) (ob. cit. en nota al pie de página <sup>2</sup>) Taborga<sup>34</sup> (1979), define a la “Prospectiva como aquella concepción en que se parte de un diseño del futuro, libre de toda restricción impuesta por las condiciones del presente y del pasado; Luego se proyectan los futuros factibles inherentes a la realidad observada, y finalmente se elige el futuro, a la luz de lo deseado y tomando en cuenta los futuros factibles.”

Una de las características de la Planeación Prospectiva, en su concepción, es su carácter

---

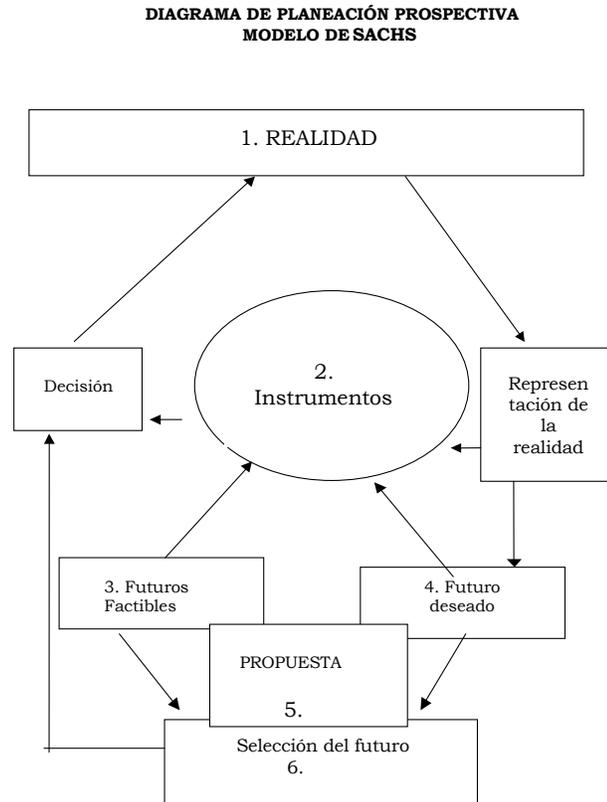
<sup>34</sup> Akkoff, R. L., et al. The SCATT report: Designing a National Scientific and Technological Communication System. Philadelphia: En Taborga, p. 11.

innovador, ya que se proyecta modificar las situaciones existentes, para actuar cuando son restrictivas o inconvenientes para el futuro.

En la imagen 5 que se encuentra en la página siguiente se presenta el diagrama de la Planeación Prospectiva, como la propuso Sachs.

Debajo de la referida imagen 5 se da una explicación completa de la forma que sigue la secuencia del diseño de Sachs para la planeación prospectiva que tomé para diseñar el futuro de la forma en que se enseña el Inglés en la Escuela Nacional Preparatoria.

## Imagen 5



“La figura proporciona una imagen esquemática de las principales actividades de la planeación prospectiva y de sus interacciones. La flecha que parte de la realidad a la casilla 1 representa la formación de un modelo (no necesariamente formal) en el cual el planificador basa su trabajo. Los instrumentos, es decir, los medios que el planificador posee para modificar la realidad se singularizan en la casilla 2. Analizando los efectos de los diferentes usos de esos instrumentos se producen escenarios de futuros factibles, casilla 3. El diseño del futuro deseado, casilla 4, se obtiene, en parte, de la imagen de la realidad mediante un proceso complejo, que se discutirá más adelante. La imagen del futuro deseado proporciona el aliciente para extender el alcance de los instrumentos. Con los futuros deseados y factibles ya explícitos, el planificador selecciona

el futuro a lograr, casilla 5. Enseguida toma una decisión, casilla 6, respecto a cómo alcanzarlo. La decisión conduce a una intervención en el curso de los eventos reales “, Wladimir Sachs, Op. Cit.

---

Se considera que la planeación prospectiva aplicada al sector no lucrativo, que es la forma en que se enseña el Inglés en la ENP de la UNAM, es un modelo útil, que repercutirá en la curricula de la asignatura de Inglés como segunda lengua, con el enfoque llamado: **Inglés para propósitos académicos**, consistente en que los alumnos aprendan a tomar a la lengua, como una herramienta que les auxilie en el desarrollo de su vida académica, por ejemplo; que un estudiante de ingeniería pueda comprender el instructivo de una maquinaria y pueda operarla y utilizar la tecnología cibernética.

El diseño de un futuro factible de la forma en que deberá enseñarse el Inglés en la ENP, es de alcance largo y duradero. Si bien es cierto, que la cibernética tiene un vertiginoso desarrollo, los cambios que se proponen para el futuro deseado y factible, de la forma en que se enseñará el Inglés en la ENP. no serán obsoletos. Ya que la planeación prospectiva es dinámica, y sigue el pulso del desarrollo científico y tecnológico.

### **3.5. Marco filosófico:**

El marco filosófico de este trabajo, se sustenta en su parte psicolingüística, en los trabajos del catedrático de neurología y psiquiatría *Viktor E. Frankl*<sup>35</sup>, que es fundador de la logoterapia, corriente que es denominada “tercera escuela vienesa de psicoterapia”. El Doctor Frankl, ha publicado veintisiete obras y veinte universidades lo han distinguido con el título de *doctor honoris causa*.

En su obra “el hombre en busca del sentido”, desarrolla el concepto de la orientación individual que tiene el ser humano en el encuentro del significado de su existencia.

De esta premisa, se parte para la interrogante “¿cual es el sentido de estudiar inglés?”. Si el estudiante no encuentra razón que justifique la aprehensión del conocimiento de la lengua extranjera, ciertamente ¡no la va a adquirir! A partir de su desinterés, representa un valor, el presentarle al alumno un enfoque de aprendizaje que le resulte significativo e importante en su vida personal, y que lo

---

<sup>35</sup> Frankl, Víctor E. Op. Cit. en nota bibliográfica 5.

impulse a comprometerse y a estar dispuesto al proceso de enseñanza-aprendizaje.

El enfoque tradicional de enseñanza del Inglés en sus cuatro habilidades, que se ha venido impartiendo en la ENP, desde el primer plan de estudios de 1867, es poco tolerado por la mayoría de los estudiantes mexicanos, toda vez que lo encuentran pleno de connotaciones contra sus raíces nacionales. Lo que se afirma con marco filosófico a que he hecho referencia en líneas anteriores, y como se aprecia en los párrafos siguientes.

Se aprecia en los hechos que el objetivo de enseñar al alumno el Inglés en sus cuatro habilidades, no se alcanza, como se observa en los resultados de los exámenes de conocimientos y cuestionarios aplicados a alumnos de postgrado, quienes después de haber estudiado Inglés en secundaria, preparatoria, y licenciatura, con ese enfoque no han alcanzado el dominio de la lengua inglesa en sus cuatro habilidades. Los resultados se encuentran en el apartado correlativo de este trabajo.

Lo anterior no contradice el hecho de que al estudiante si le interesan las manifestaciones culturales de la lengua anglosajona, como es la música, la literatura, la

ciencia y la tecnología, lo que llega a ellos a través del lenguaje escrito, Frankl<sup>36</sup> ha dicho:

“¿No se reconoce en la capacidad de hablar y de comprender la lengua un rasgo distintivo de la humanidad? Bien, también es legítimo definir los lenguajes particulares desarrollados por el género humano como <<sistemas de símbolos>>. .., se debería tener muy presente también que nadie está autorizado a afirmar que el lenguaje particular que yo hablo es superior a cualquier otro.

Después de todo, en todo lenguaje es posible llegar a la verdad, a la verdad única, y en todo lenguaje es asimismo posible caer en el error uno mismo, y mentir”.

Samuel Ramos en su libro: “El perfil del hombre y la cultura en México”; Expresa una teoría que explica la singularidad del hombre mexicano y su cultura; De su lectura se desprenden cuales son las barreras propias del mexicano, para aprender el inglés.

Si bien es cierto que muchas de dichas barreras han cambiado, desde la primera edición del libro en 1938,

---

<sup>36</sup> Frankl, Victor E. Op. Cit.

el texto citado orienta a la comprensión del miedo y rechazo que el nacional siente hacia la lengua anglosajona.<sup>37</sup>

Ramos citando el libro de Spengler; el Hombre y la Técnica, dice: “Para los “hombres de color” la técnica no es más que un arma en la lucha contra la civilización fáustica, un arma semejante a una rama de árbol que se tira cuando ha cumplido su fin”.

Sigue Ramos: “Tiene lugar en la historia, desde hace varios siglos, una lucha de razas que después de la guerra de 1914 se hace tanto o más importante que la *lucha de clases*, y es de tal manera extensa y aguda, que constituye <<la revolución mundial de color>>. Es una guerra de los hombres de color, que se han multiplicado por todo el mundo, contra su domador, el hombre blanco”.

En los Estados Unidos, los migrantes hispano parlantes llevan consigo su lengua castellana y sus costumbres, cambiando la lengua inglesa y las costumbres de los norteamericanos. Asimilando en baja escala la lengua y las costumbres del país al que han migrado.

---

<sup>37</sup> Ramos, Samuel, Op. Cit. 1999. pp.106-120.

La guerra de los hombres de color a que se refiere Ramos, en su libro; El perfil del hombre y la cultura en México, se presenta hoy como el perenne rechazo del mexicano a cambiar su lengua española con raíces prehispánicas por la lengua inglesa, y si bien es cierto que requiere del inglés, éste sólo es, como también dijo Ramos, una arma fáustica y efímera, como una rama de un árbol.

Al estudiante de la educación media superior promedio no le interesa en especial la lengua inglesa por su belleza, ni por sus giros poéticos, ni por sus grandes escritores, ni está interesado en comunicarse en inglés con los extranjeros, más bien, preferiría que el extranjero sea el que hable y se de a entender en español.

En muchas universidades norteamericanas del sur, se les exige, a los egresados, el manejo de la lengua española en sus cuatro habilidades, pues la necesitan para su expansión comercial con los latinoamericanos.

Inclusive existen anuncios en la televisión invitando a los turistas mexicanos a viajar a los estados del sur norteamericano, en los que se asegura que la mayoría de las personas que se encuentren hablarán español. Como ejemplo de esto, el estado de Florida y en concreto Miami, lo

anterior conjuntamente con lo antes expuesto nos da un indicativo hacia la evaluación curricular de la asignatura de inglés.

### **3.6. La evaluación curricular.**

Este trabajo de planeación prospectiva para la enseñanza del Inglés en la Escuela Nacional Preparatoria, nos lleva a la evaluación curricular de la asignatura. Debido a que, como ante dije, la materia carece de un plan de estudios completo, solo cuenta con una “carta descriptiva“. Por lo que se deberá de diseñar uno conforme a la naturaleza de la asignatura, de la Institución, y un aprendizaje significativo.

El tema del curriculum en el campo de la educación, ha sido objeto de distintas aproximaciones conceptuales. Actualmente las instituciones de educación media superior, efectúan una reflexión y revisión debido a la circunstancia presente en el contexto social actual, con motivo de los procesos de globalización; la económica mundial, los avances del conocimiento, y la tecnología, así cómo los cambios en la práctica profesional nacional.

El curriculum tiene tres dimensiones, el formal, el real, y el oculto. El primero se refiere a los lineamientos escritos que rigen la formación académica de los egresados, y sus programas y planes de estudio; el real se ocupa de lo vivencial, teniendo como referente lo planeado. En tanto que el oculto, se refiere al grupo de los elementos que no son explícitos ni mencionados, pero que influyen en gran parte en la formación del egresado, tales como; Valores, actitudes, expectativas, y formas de actuar que los estudiantes toman de sus relaciones sociales, y de la organización de la institución educativa, en que se encuentran insertos.

Actualmente se estudia el papel de la Universidad en la formación de los estudiantes, frente a los grandes debates sociales del nuevo milenio. Con problemas tales como; la pobreza en grandes núcleos de población, los derechos humanos, el deterioro del medio ambiente, y el papel de la sociedad civil en el país.

### **3.7. Diseño curricular**

En el contexto de la innovación el diseño curricular cobra relevancia indiscutible desde el momento

que se plantea una conjugación de las tres funciones esenciales de toda institución universitaria, a saber, la investigación, la docencia y el servicio.

Si se estima que entre estas tres funciones la prioritaria la constituye la formación de recursos humanos, el curriculum deviene en el elemento eje de la estructura institucional;

En el curriculum se integran las tres funciones universitarias.

El curriculum es el fundamental elemento estructurador de las actividades académicas y administrativas, y finalmente.

Solo sobre la base de un curriculum definido es posible construir estrategias de planeación universitaria.

La primera condición, dada por el mismo planteamiento teórico en el que sustenta la innovación, se define por estos papeles del curriculum. Pero sobre todas estas consideraciones está el hecho fundamental de que todo curriculum es el medio para formar capacitaciones

específicas, es decir, que implícito en el curriculum se encuentra un rol determinado que todo alumno que lo satisfaga ha de cumplir dentro de la estructura social del trabajo en una sociedad determinada. Esto significa que el curriculum también define esencialmente la vinculación entre universidad y sociedad.

La nueva alternativa pedagógica debe brindar también una nueva alternativa en las relaciones universidad-sociedad. Si se acepta que estas relaciones descansan esencialmente en la función universitaria de formar recursos humanos para desempeñar papeles específicos dentro de la división social del trabajo, el rol innovador de la universidad no puede reducirse al campus universitario y no debe quedar limitado a una nueva metodología en la transmisión del saber, debe, por el contrario, convertirse en una opción de cambio y transformación de la misma división social del trabajo. Esta es la segunda condición que debe llenar el curriculum: la acción innovadora de la universidad repercutirá sobre la sociedad generando nuevas dimensiones de la práctica social de las profesiones. Esta segunda condición se sustenta en el postulado teórico de que la relación entre

formación y servicio, dentro del marco conceptual del modo de producción, no es una relación lineal sino dialéctica.

Una característica general de la reforma educativa en la enseñanza superior mexicana, es que la reordenación que se intenta hacer en la formación de recursos humanos está sujeta a la condición de conservar el perfil terminal del estudiante. Las carreras definidas socialmente, constituyen el contorno que debemos respetar. Esta condición determina que la acción innovadora sólo pueda darse hacia el interior de las profesiones socialmente definidas con la única opción de modificar su número y constituir un nuevo orden de relaciones entre ellas.

El cumplimiento satisfactorio de los roles específicos asignados a toda universidad, a saber, la investigación, la docencia, y la difusión de la cultura y por otro lado, define implícitamente su ubicación dentro de la pirámide educativa. De esto último se desprende otra condición secundaria: la Universidad ha de recibir el alumnado que ha sido seleccionado a través de la escala educativa y esto define su propia composición social.

Se ha dicho anteriormente que la superación de la clásica enseñanza por disciplinas involucra la creación de unidades de enseñanza basadas en un objeto e interrogante sobre el mismo. Diversas disciplinas se conjugan en un proceso de investigación científica sobre el objeto para producir conocimientos. Esto significa que, en primera instancia, el curriculum ha de construirse a partir de una selección y ordenación de objetos abstraídos de la realidad.

La necesidad de romper con el enfoque teórico-deductivo del curriculum convencional obliga a asumir un enfoque empírico-inductivo, “antes de intentar definir objetivos educacionales que cubran todo el contenido de conocimientos de las disciplinas, se debería tratar de diseñar los “procesos verticales” que se realizan en una formación dada. Desde este punto de vista el curriculum debe encerrar el conjunto de procesos verticales que comprende la práctica social dada de un nivel educativo.

Inferimos que el objeto o los objetos seleccionados en el curriculum han de ser abordados en la unidad de enseñanza por la doble vía de la investigación científica y de la técnica, (referida ésta como proceso), involucrados en una formación educativa específica. Es

decir, la transformación del objeto encierra dos momentos: un momento científico y un momento técnico.

El abandono del enfoque teórico-deductivo significa que las disciplinas científicas “horizontales” aportarían específicamente los conocimientos reclamados por la investigación y los procesos técnicos “ejes verticales” contemplados en la unidad de enseñanza.

La investigación es el elemento sobre el que descansa la interdisciplinariedad. El elemento técnico, es el que da su identidad a las diversas profesiones.

Se concluye que la unidad de enseñanza integra dos componentes; la investigación y el servicio, para dar una resultante educativa.

## **4. Investigación de campo del objeto de estudio**

### **4.1. Ubicación de la muestra**

El objeto de estudio se ubicó en el contexto de la Escuela Nacional Preparatoria de la Universidad Nacional Autónoma de México, Que cuenta con nueve planteles y dos turnos en cada uno. El total aproximado actual de su población estudiantil es de 30,000, los planteles 2 y 5 albergan el doble de la población que los otros planteles. Lo que significa que en cada plantel standard, existe una población aproximada de 2,500 alumnos, correspondiendo a cada turno aproximadamente 1,250.

Para este estudio se tomo el diez por ciento de un turno de un plantel standard, el que tiene una población aproximada de 1250 alumnos, el 10 por ciento de un turno, esto es, 125 alumnos<sup>38</sup>, esta es la muestra elegida del plantel nueve “Pedro de Alba” de la Escuela Nacional Preparatoria (ENP), esta es una muestra no probabilística, y el criterio de selección fue la disponibilidad para las pruebas de estos estudiantes, y tiene representatividad considerando que la población del Plantel es homogénea, toda vez que no se encuentra dividida en grupos según el

---

<sup>38</sup> Informe anual de la ENP, UNAM-2000, pp. 9-10.

aprovechamiento o nivel de conocimientos o calificaciones al ingreso, ni otra forma de división en los mismos.

Roberto Hernández Sampieri, y otros, en su libro “Metodologías de la Investigación”, proveyó los lineamientos:

#### **4.2. Delimitación de la población:**

Se procedió a delimitar la población que fue estudiada, y sobre la que se pretende generalizar los resultados. “Una población es un conjunto de todos los casos que concuerdan con una serie de especificaciones”<sup>39</sup>. Lo que fue aplicable para el caso de la población estudiada.

#### **4.3. Unidad de análisis:**

Para seleccionar la muestra, fue preciso definir la unidad de análisis, lo que fue en este caso:

- El 10% de los alumnos de un turno, del Plantel 9 de la ENP esto es; 125 alumnos.

---

<sup>39</sup> Selltiz, C., Jahoda, M., Deutsch, M., y Cook, S. W. (1976), *Métodos de investigación en las relaciones sociales*. Pp. 242.

- El 100% de los maestros de Inglés del turno nocturno del Plantel 9 de la ENP, que son; 15 maestros.
- Un grupo de 20 maestros del posgrado de la Unidad 096 de la UPN equivalente al 100%.

Estas fueron las personas que representan la muestra a ser medida. Donde se precisa claramente, en cada una, el objetivo a investigar. En éste caso fue el conocer cuál de los dos enfoques de enseñanza (cuatro habilidades o ESP, comprensión de lectura) es el enfoque de enseñanza, mas adecuado.

Una vez conocida la unidad de análisis, que fue el conjunto de personas medido y el objetivo de investigación, nos condujo al siguiente paso que fue delimitar la población.

#### **4.4. Características de la población:**

La muestra elegida es homogénea en cuanto a características sociales y académicas.

### Los alumnos de la ENP:

- Los estudiantes de IV año, tienen 15 años de edad promedio;
- Los alumnos de VI año, tienen 17 años, promedio de edad.
- La población promedio, estudiada es egresada de secundarias públicas.
- El entorno socioeconómico es la clase media.
- Existe similar número de hombres y de mujeres en la muestra.

### Los alumnos de posgrado;

- Todos tienen estudios a nivel licenciatura.
- Todos son hispano parlantes.
- El 80% de la población es femenina.
- Toda la población estudiada tenía estudios de educación media superior, y de licenciatura.
- El 95% de la población había estudiado Inglés más de 5 años.

#### 4.5. Ubicación espacial y temporal de la muestra:

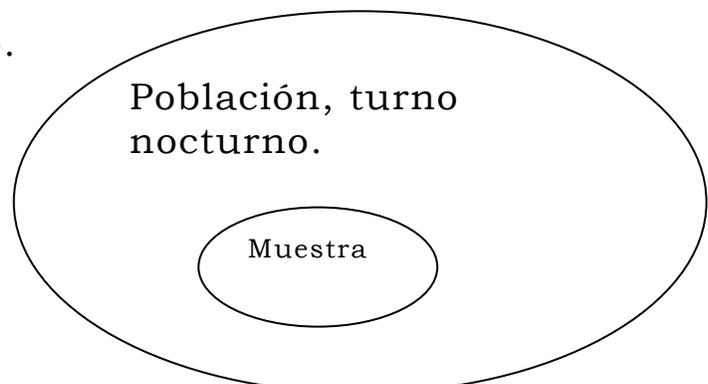
- El muestreo se realizó en el turno nocturno (de 18:00 a 22:00 horas) del plantel nueve de la ENP.
- De 1998 al año 2002.
- La población de Postgrado fue examinada en sus propias localidades de estudio. En el 2º semestre de la maestría en Educación con Campo en la Planeación Educativa, en la Unidad 096 de la UPN en el año 1999.

Con lo anterior, la población estudiada se sitúa claramente con sus características de; contenido, espacio y tiempo.

#### 4.6. Selección de la muestra de la ENP:

La muestra es en esencia un subconjunto de elementos que pertenecen a ese conjunto definido en sus características, que se llama población, ver el diagrama de Venn<sup>40</sup> que sigue, imagen 4.

Imagen 4



<sup>40</sup> John Venn, matemático y lógico inglés, diagramas, Matemáticas contemporáneas, p. 31.

El diagrama de la Imagen 4 ilustra una muestra representativa.

Las muestras se dividen en dos grandes ramas: las probabilísticas y las no probabilísticas.

Para este estudio se eligió una muestra **no probabilística**, toda vez que sus elementos no dependen de la probabilidad, sino de causas relacionadas con las características de la investigación, y de la que realizó la muestra.

El procedimiento no es mecánico ni sobre la base de formulas de probabilidad, sino que depende del proceso de toma de decisiones de una persona o grupo, por tanto la muestra fue seleccionada por decisión subjetiva; por lo que resulta sesgada, sin indicación de hacia donde esta sesgada por faltar la muestra de comparación. Las implicaciones del sesgo en términos de validez del resultado se infiere del siguiente párrafo.

La ventaja de una muestra no probabilística es su utilidad para determinar diseño de estudio, que no requiere, una representación de elementos de una población. Sino una cuidadosa y controlada elección de sujetos con ciertas características especificadas.

La subclasificación de la muestra de esta población es la llamada **sujetos tipo**, esta investigación de tipo cualitativo en la que el objeto es la riqueza, profundidad y calidad de la información, no la cantidad ni la estandarización. En estudios de perspectiva, fenomenológica, donde el objetivo es analizar valores, y significados de un determinado grupo.

Selección de la muestra de docentes:

En la Escuela Nacional Preparatoria existen aproximadamente 300 maestros de inglés, distribuidos en 30 docentes por plantel, por lo que se tomó una muestra del 50% del plantel 9 que es el que imparte clases en el turno nocturno, con quince maestros; Un maestro experto de la asignatura y 14 docentes escogidos, con la clasificación de voluntarios.

#### **4.7. La Planeación prospectiva en la enseñanza del Inglés en la ENP.**

De acuerdo con la estructura de W. Sachs se inició el diseño de la planeación prospectiva, conociendo la realidad actual del objeto de estudio. En la imagen 6 aparece el diagrama que contiene el desarrollo de la Planeación Prospectiva en este trabajo.

Con este propósito se aplicaron dos estudios;

**4.7.1.** El primero, llamado, “Requerimientos en cuanto al idioma, para los egresados de la ENP que continúan estudios de licenciatura en las carreras que ofrece la UNAM”, este estudio es de mi autoría, lo realicé en base a un proyecto de investigación que efectúe para la UNAM y refleja la realidad actual, punto de partida de la prospección anexo 6.

**4.7.2.** El segundo estudio, para iniciar la prospectiva, fue la aplicación de la Técnica auxiliar de la Planeación, TKJ. De Jiro Kawakita, que también es punto de partida de la prospección .

Los estudios completos están en los anexos; Con esto termina la fase uno del diagrama de Sachs.

En la imagen 6 que se presenta a continuación, se expone el diagrama de la planeación prospectiva, del modelo de Sachs aplicado a este trabajo y que conforma el proyecto del modelo de enseñanza del Inglés en la ENP y que se desarrolló en todas sus partes en esta investigación.

## Imagen 6

### DIAGRAMA DE PLANEACIÓN PROSPECTIVA MODELO DE SACHS

Aplicado

A la Planeación Prospectiva de la Enseñanza del Inglés  
en la ENP de la UNAM.

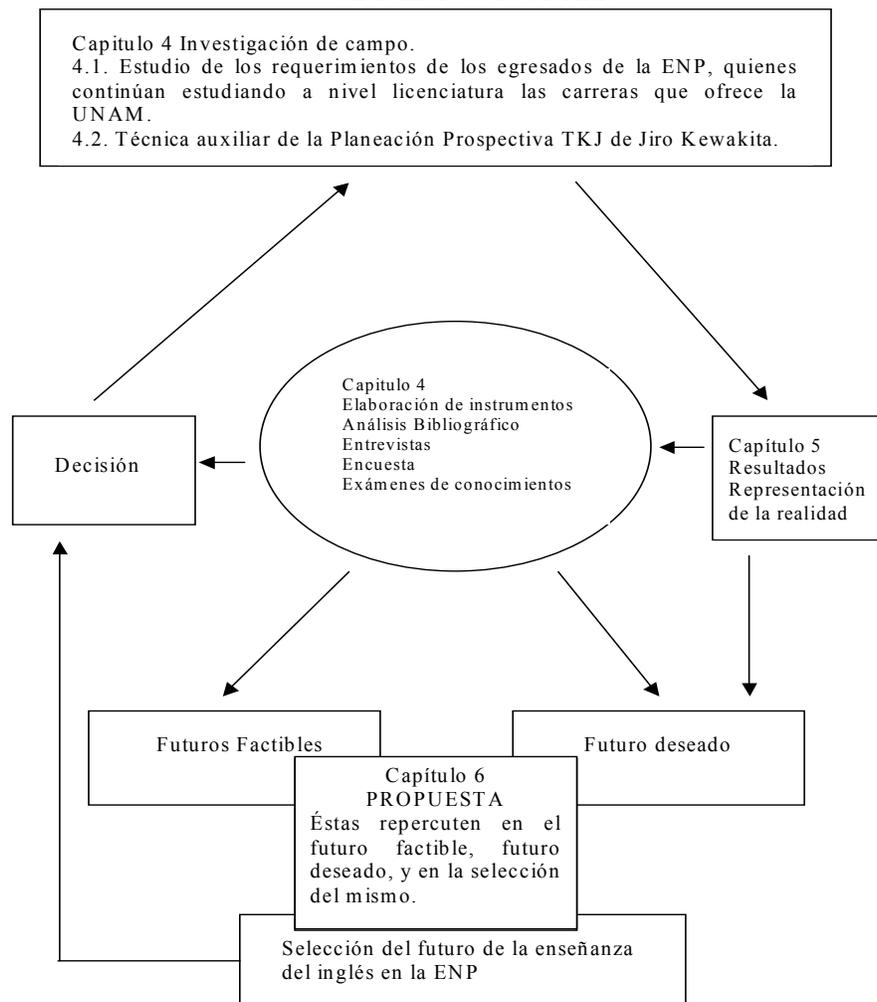


Diagrama de Sachs aplicado a la planeación prospectiva de la enseñanza del inglés en la ENP.

### **Primera parte del modelo de Sachs, realidad actual.**

Los dos instrumentos que en el diagrama 6 se encuentran marcados como capítulo 4. y que representan la realidad actual, son la base de la acción de la prospectiva.

“Estudio de los requerimientos en cuanto al inglés de los egresados de la ENP, quienes continúan estudios a nivel licenciatura en las carreras que ofrece la UNAM”<sup>41</sup>. Se encuentra en el anexo 6.

Técnica auxiliar en la Planeación Prospectiva TKJ.

Se efectuó un estudio de necesidades de los alumnos egresados de la ENP, en cuanto a la adquisición del idioma inglés, marcado como 4.7.1. y que se encuentra en el anexo 6, a continuación se presentan las observaciones siguientes:

---

<sup>41</sup> Op cit.

~ Los egresados de la ENP. Requieren del inglés con los dos enfoques estudiados, que son; Decodificación de textos en Inglés y el dominio de las cuatro habilidades de la lengua inglesa:

~ En noventa carreras el estudiante de licenciatura requiere la habilidad de decodificar textos en Inglés para extraer información. En tanto que:

~ En sólo siete carreras se requiere el dominio total del inglés con sus cuatro habilidades, (hablar, escribir, entender lo que se escucha y entender lo que se lee), estas carreras son:

- Licenciatura en enseñanza de Inglés,
- Lengua y literatura moderna, letras inglesas
- Ciencias de la comunicación.
- Licenciatura en Canto
- Relaciones internacionales
- Ciencias de la comunicación
- Licenciado en literatura dramática y teatro.

En 90 de las licenciaturas restantes, (este número incluye las especialidades), sólo se requiere, que el alumno de

licenciatura posea técnicas que como lector le permitan extraer información de textos escritos en inglés.

En los estudios de posgrado, a nivel de maestría y doctorado que deriven de las carreras antes mencionadas, se requiere el dominio de las cuatro habilidades, en un 100%.

En el anexo 6 se presenta un listado completo de las 97 licenciaturas que ofrece la UNAM<sup>42</sup> <sup>43</sup> en el que se indica el porcentaje de requerimiento que el alumno tiene en cuanto al nivel de comprensión de lectura en Inglés.

4H significa posesión de cuatro habilidades.

En la Imagen 7 que presento a continuación se observa la gráfica de los resultados del “estudio de los requerimientos de los egresados de la ENP, quienes continúan estudios a nivel licenciatura en las carreras que ofrece la UNAM”.

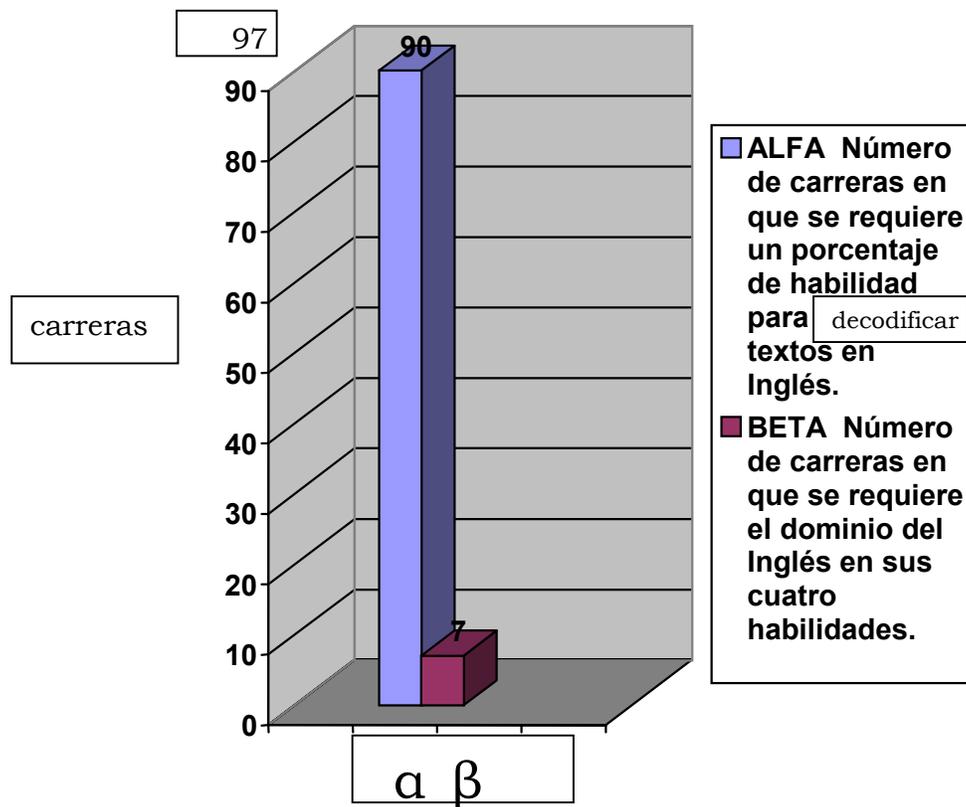
---

<sup>42</sup> Guía de carreras de la UNAM, 1989.

<sup>43</sup> Hernández y Romano, Ma. del Rocío, 1999. 15 pp.

1.1."Estudio de los requerimientos de los egresados de la ENP, quienes continúan Estudios a nivel licenciatura en las carreras que ofrece la UNAM

Imagen 7



#### **4.7.3. Técnica auxiliar en la planeación prospectiva.**

Las técnicas auxiliares de planeación prospectiva se clasifican en tres grupos:

- \*Técnicas subjetivas
- \*Técnicas de proyección y
- \*Técnicas de modelado

Se eligió para este trabajo, la **técnica subjetiva**, la cual requiere sumo cuidado para ser aplicada, pues su validez depende de los conocimientos, experiencia y criterio de las personas consultadas, cuya opinión en un contexto dado, es aceptada como experta, esto es, suficientemente confiable respecto a su contenido de verdad. En este caso se consultó a maestros expertos de la materia, quienes participaron en esta técnica de manera voluntaria, ver 2.5.1. el criterio de selección fue el propio, ya que conozco los estudios profesionales de los elegidos, y su experiencia, por ser maestros de la asignatura con veinte años de docencia en la UNAM.

Entre los métodos subjetivos fundados en la consulta a expertos existen:

- \*la votación, no interactiva,
- \*la mesa redonda,
- \*El método Delfos y
- \*La técnica TKJ de Planeación Participativa.

El grupo de trabajo al que me referí antes, eligió la **técnica TKJ de Planeación Participativa**, por ser la más idónea para el estudio que nos ocupa.

La técnica TKJ de planeación participativa, es utilizada con gran eficiencia en muchas instituciones y empresas como la Sony Corporation por el Sr. Shumpel Kobayashi, a partir de una técnica de estructuración conceptual denominada: Técnica TKJ, por su creador, el antropólogo Jiro Kawakita.

Considerando a la planeación como una extensión del proceso heurístico de aproximación a un objetivo, la técnica TKJ considera tres etapas en esta planeación, que se desarrollan a continuación:

- La identificación del objetivo
- La identificación de los obstáculos para lograr el objetivo

- La búsqueda de las estrategias para aproximarse al objetivo, superando los obstáculos existentes.

La técnica TKJ permitió al equipo de trabajo, a través de un proceso dialéctico diseñado por estos, en forma participativa, poner en marcha la implantación operativa de dichas técnicas, con la finalidad de llevar a cabo ciertas acciones concretas y definitivas, con proyección al futuro sobre la base del conocimiento presente.

El grupo de trabajo utilizando la técnica TKJ llevó a cabo las siguientes etapas:

1. Formación del grupo de trabajo, conforme a lo que establece la técnica:
  - 1.1 Se integró un equipo con un número no mayor de 10 personas, en el caso de éste trabajo, el grupo se integró con cinco maestros expertos de la asignatura de Inglés, quienes participaron en la técnica de manera voluntaria.
  - 1.2 El grupo se reunió en un local tranquilo, evitando interrupciones durante el proceso de consulta, en el caso de este trabajo, nos reunimos en el cubículo de la

que suscribe, en el área para los maestros de tiempo completo del plantel.

El grupo de trabajo se integró en una mesa y se repartieron tarjetas en blanco.

El coordinador del TKJ formuló preguntas adecuadas a los propósitos de consulta a cada uno de los participantes, que es conocer el estado actual de la enseñanza del Inglés en la ENP, con una proyección prospectiva para la planeación correspondiente.

Los maestros consultados contestaron, anotando una respuesta en cada tarjeta.

Para la contestación se concedió un tiempo que no excedió de 15 minutos.

Se realizó el agrupamiento de tarjetas por tema y cada participante las leyó en voz alta.

Síntesis: Cada uno de los participantes analizó el contenido de las tarjetas, y elaboró una síntesis del contenido expresado por los expertos.

Dialéctica: el contenido de las síntesis elaboradas por los integrantes del grupo de trabajo fue sometida a debate, procediendo posteriormente a la síntesis definitiva, que se escribió al dorso de las tarjetas.

La pregunta que se les formuló fue la siguiente:

- ¿Diga usted cuales son los elementos básicos que debe de contener un método de enseñanza del inglés en la ENP, que satisfaga las necesidades de formación de los alumnos en los futuros 10 años?

Síntesis de los resultados de la aplicación de un ejercicio con la técnica tkj o tie.

- a) La asignatura de Inglés, debe de estar integrada a los programas institucionales de la UNAM para la ENP.
- b) La infraestructura de las instalaciones de los planteles, debe ser eficiente para la enseñanza de lenguas extranjeras, carente de ruido, con laboratorios de idiomas, así como mediatecas.

- c) Se deben crear campañas de motivación al ingreso a la licenciatura de enseñanza de idiomas que imparte la UNAM, de manera que en el futuro factible exista mayor número de maestros de inglés de nueva generación.
  
- d) El enfoque de enseñanza, con el que se imparta la asignatura deberá ser significativo y deseado por los alumnos en su formación académica futura. (Ver 4.7.1. el estudio de necesidades de los egresados de la ENP, que continúan estudios de licenciatura en la UNAM).
  
- e) Generar una adecuada formación en el estudiante para utilizar el Inglés como herramienta del conocimiento.
  
- f) Promover una actitud de aprendizaje innovador que lo oriente al autoaprendizaje.
  
- g) Promover la innovación y la superación Permanente de los docentes dentro de los Programas Institucionales de la ENP.
  
- h) Fortalecer la educación media superior elevando la calidad de la enseñanza, mediante la revisión curricular de los programas de estudio.

- i) Sistematizar la práctica educativa en el ámbito escolar, conforme a los avances de la tecnología del futuro.
- j) Promover la investigación sobre la enseñanza del Inglés y los programas de extensión universitaria, para docentes y alumnos.
- k) Se debe de implementar un proyecto de servicios científicos que vinculen los avances tecnológicos de la informática, para que permitan a la Institución presentar nuevos modelos de desarrollo académicos.
- l) Implementar un centro de computo de auto acceso (multimedia) en el que el alumno de la ENP pueda realizar un aprendizaje autodirigido con el auxilio de un tutor, que es un asesor maestro de Inglés que lo guíe.
- m) Establecer un sistema de intercambio académico con instituciones pares de Europa y Norte América.
- n) Crear o adquirir software de la enseñanza del inglés para la mediateca, mismo que estará disponible para ser llevado a casa, o consultado por internet.

- o) Establecer la compra de materiales de apoyo gráfico, para ser utilizados en todos los cursos<sup>44</sup> de inglés.

=====

Una vez concluidos los dos estudios preliminares, que nos permiten conocer la realidad actual de la enseñanza del Inglés en la ENP, con lo que se concluyó la **primera etapa** del modelo de Sachs de Planeación Prospectiva, se procedió a la elaboración de los instrumentos.

#### **4.8. La etapa de elaboración de instrumentos y su aplicación. Segunda etapa del diagrama de Sachs.**

##### 4.8.1. Cuadro sinóptico

A continuación se presenta el cuadro sinóptico 4.8.1. de los instrumentos diseñados y aplicados.

---

<sup>44</sup> Kawakita, Jiro, en Lara, Rosano Felipe. Metodología para la planeación de sistemas: un enfoque prospectivo. Pp. 72-76.

#### 4.8.1. CUADRO SINÓPTICO

- Análisis documental de diversos autores teóricos de la enseñanza del Inglés, así como planes de estudio de Inglés de la ENP<sup>26</sup>. Capítulo 3.
- Entrevista a expertos. Escala bipolar de Osgood<sup>45</sup> y Tannenbaum cuestionario de 10 items, anexo 1.
- Entrevista a docentes. escalograma de Guttman cuestionario de 10 items, anexo 2.
- Encuesta a estudiantes escalograma de Guttman, cuestionario de 10 items, anexo 3.
- Examen de conocimientos de las cuatro habilidades. ENP: Toefl, “Test of English as a Foreign Language”. Anexo 4.
- Cuestionario a alumnos de Postgrado de la UPN, escalograma de Guttman, cuestionario de 10 items, anexo 5.

El producto de la aplicación de los instrumentos diseñados que corresponden a la tercera etapa del modelo de Sachs, se encuentra en el título de Resultados.

---

<sup>45</sup> Osgood, C. E., Suci, G. J., y Tannenbaum, P. H. El diferencial semántico como instrumento de medida. En C. H. Wainerman (comp)., Escala de medición en ciencias sociales, pp 331 - 336

## Resultados \*

Mediante la consecución de las etapas cubiertas en el capítulo precedente de este trabajo, y conforme al modelo de Sachs se conoció:

- El estado actual de la enseñanza del Inglés en la ENP. (anexo 6, y subcapítulos 4.1. y 4.2.)
- Se crearon y aplicaron las herramientas de medición diseñadas. (anexo 1: Entrevista a especialistas, anexo 2: Entrevista a los docentes, anexo 3: Encuesta a los alumnos de la ENP, anexo 4: Examen de conocimientos, anexo 5: Cuestionario para estudiantes de posgrado)

A continuación se presentan

Los resultados derivados de la aplicación de las herramientas de medición del Capítulo 4 que constituye la “representación de la realidad”, y que es la **tercera etapa** del modelo de Wladimir Sachs, a continuación presento el listado de los resultados obtenidos:

- Resultados del estudio bibliográfico y documental, se encuentran en el capítulo 3 de este trabajo.

- 
- Resultados del análisis documental de los planes de estudio de la ENP. Se encuentran en el capítulo tres de este trabajo.
  - Resultado del estudio del análisis para la instalación de mediatecas en la enseñanza del inglés. Capítulo 3 y anexo 7.
  - Resultados del perfil de los docentes de la asignatura de Inglés en la ENP.
  - Resultados de exámenes de conocimientos de Inglés en sus dos enfoques, a estudiantes de la ENP.
  - Resultado de la encuesta a estudiantes de la ENP
  - Resultados de exámenes de conocimiento de Inglés en sus dos enfoques, a estudiantes de la Maestría en Educación con campo en la Planeación Educativa de la UPN generación 2000.
  - Resultado del cuestionario a estudiantes de la Maestría en Educación con campo en la Planeación educativa de la UPN generación 2000.

## **Resultados del perfil docente de los maestros de Inglés**

Número de Maestros Cuestionados	15
Porcentaje que representa la muestra	10%
Porcentaje de maestros que tienen una licenciatura diferente a la de la enseñanza del inglés	92%
Numero de maestros que estudiaron la licenciatura en la enseñanza del inglés	8%
Porcentaje de maestros que han estudiado más de 10 años la lengua inglesa	93%
Porcentaje de maestros que han estudiado menos de 10 años la lengua inglesa	7%
Porcentaje de maestros que han estudiado técnicas para la enseñanza de la lengua inglesa más de cinco años	99%
Porcentaje de maestros que no han estudiado Técnicas para la enseñanza del inglés más de Cinco años	1%
Porcentaje de maestros que estiman pertinente la enseñanza del inglés en sus cuatro habilidades	38%
Porcentaje de maestros que no estiman pertinente la enseñanza del inglés en sus cuatro habilidades	62%
Porcentaje de maestros que estiman que la enseñanza del inglés debe de utilizar las técnicas actuales	99%
Porcentaje de maestros que estiman que la enseñanza del inglés no debe de utilizar las técnicas actuales	1%

---

**Perfil docente de los maestros de Inglés.**

Los maestros de Inglés en la UNAM, son personas que han concluido, todas, el ciclo del bachillerato, además han tomado cursos de formación como maestros de Inglés, un alto porcentaje de nosotros, somos profesionales de diferentes disciplinas, tales como; médicos, dentistas, economistas, abogados, pedagogos, licenciados en; ciencias de la comunicación, en periodismo, en letras inglesas, en relaciones internacionales, en enseñanza del Inglés y otras, que tienen además de sus licenciaturas un dominio certificado de la lengua.

La Universidad certifica dicho dominio mediante un examen de posesión, de altísimo grado de dificultad, que aplica el Centro de Lenguas Extranjeras, CELE, de la UNAM, esta dependencia universitaria, también certifica al resto de los maestros de Inglés de la Ciudad de México, y de algunos estados de la República. Este universo docente, enriquece la formación del estudiante. También existen docentes, extranjeros, cuya lengua madre es el Inglés, en este caso la Universidad

---

certifica el dominio de la lengua española de ellos, así como su carácter migratorio.

Realicé un estudio de este agente clave del proceso enseñanza-aprendizaje del Inglés que es el maestro cuya labor es muy importante en el éxito del binomio, este estudio se encuentra en vías de publicación por cuerda separada.

Los maestros de Inglés de la Universidad son dos veces excelentes, primero por el dominio que tienen de la lengua, y segundo por su acervo cultural, que es el telón de fondo de la enseñanza, sin éste, la materia se vuelve insulsa, por lo que es el enfoque y la tecnología lo que debe cambiar para aprovechar este excelente material humano. En la Imagen 8 se ve de manera gráfica el perfil docente de los maestros de Inglés, como puede verse la gran mayoría poseen conocimientos de diferentes áreas del saber humano, además del dominio del idioma Inglés, los maestros que tienen licenciatura en enseñanza de idiomas son, por el momento minoría, 8%.

En la imagen 8 se comparan los porcentajes de maestros de Inglés con licenciatura diferente a la enseñanza

del Inglés y con ella. Dicho estudio se efectuó entre 15 maestros de Inglés de la ENP, Plantel 9, turno nocturno.

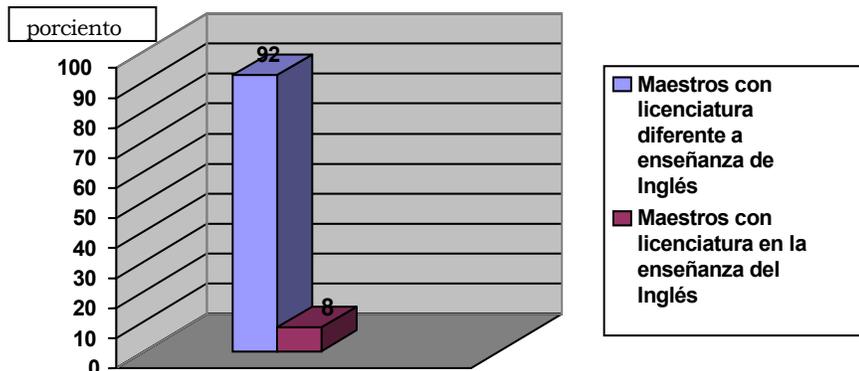
Siendo 14 maestros con licenciatura diferente a la de la enseñanza del Inglés y uno con ella.

### Perfil docente de los maestros de Inglés.

Por ciento de maestros que tienen una licenciatura diferente a la de la enseñanza del Inglés 92%

Número de maestros que estudiaron la licenciatura en la enseñanza del Inglés 8%

Imagen 8



## **Resultados de los exámenes de conocimiento aplicados a los alumnos de Inglés de IV y VI año, de la ENP.**

Los alumnos que ingresan a la ENP, tienen como antecedente de la lengua 3 años de una formación deficiente de Inglés o francés en la secundaria. Con excepción de los alumnos provenientes de secundarias particulares, que pueden llegar a tener un nivel alto de conocimientos de la lengua extranjera por ejemplo; de las Escuelas Ovalle Monday, Tepeyac, Panamerican, Modern American School, Two United Nations School, Colegio Americano, Colegio Alamos, y otros.

A continuación se presentan los resultados obtenidos de los exámenes de conocimientos aplicados a los alumnos de cuarto año, que es el año de ingreso al ciclo de preparatoria. Y a alumnos de sexto año, que es el año que egresan de la ENP.

De dichos resultados se concluye que los alumnos que ingresan al cuarto año de la ENP, y los que egresan de la ENP, no fueron capaces de aprobar un examen del Inglés en las cuatro habilidades. Con un resultado de 97% de reprobación. Los alumnos demostraron que no podían hablar, escribir, ni entender lo que

escuchaban, pero que si eran capaces de comprender lo que leían en Inglés, y podían extraer información de un texto, en la lengua anglosajona, con un 57% de alumnos que aprobaron.

El resultado de este examen demuestra que la forma en que se debe de enseñar el Inglés debe de cambiar, dando énfasis a la enseñanza de estrategias que le permitan al alumno extraer información de un texto, lo que ciertamente será de gran utilidad en su vida profesional, y que la forma en que se viene enseñando el Inglés debe de adoptar los avances que la tecnología educativa ofrece en los campos de la cibernética, informática y computación.

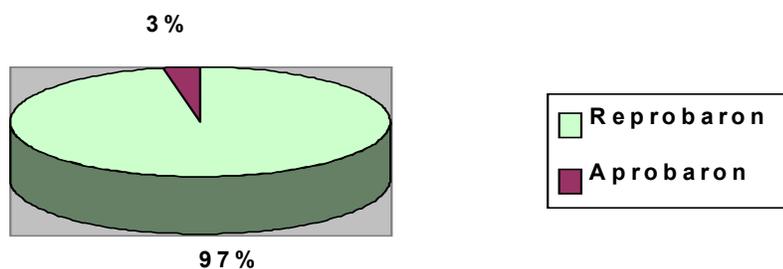
En la Imagen 18, que se presenta a continuación, se compara el porcentaje de alumnos que aprobaron (97%) el curso de Inglés IV con cuatro habilidades, y el de alumnos que reprobaron dicho curso (3%). De un total de 135 alumnos, 131 reprobaron, y sólo pasaron 4.

**Alumnos de la Escuela Nacional Preparatoria  
IV AÑO**

Alumnos que reprobaron el Examen  
de Inglés en sus 4 habilidades 97%

Alumnos que aprobaron el Examen  
de Inglés en sus 4 habilidades 3%

Imagen 18 **Alumnos de IV**



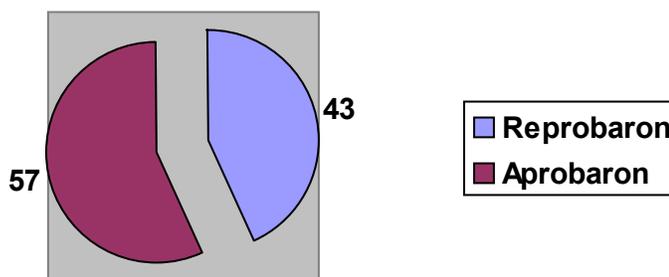
En la Imagen 19 se comparan los porcentajes de alumnos que reprobaron el examen de decodificación de textos en Inglés, y los que lo aprobaron. De 70 alumnos, 40 aprobaron el examen, y 30 lo reprobaron.

Alumnos que reprobaron el Examen de decodificación de textos en Inglés 43%

Alumnos que aprobaron el Examen de decodificación de textos en Inglés 57%

### Alumnos de IV año

Imagen 19



## Alumnos de la Escuela Nacional Preparatoria

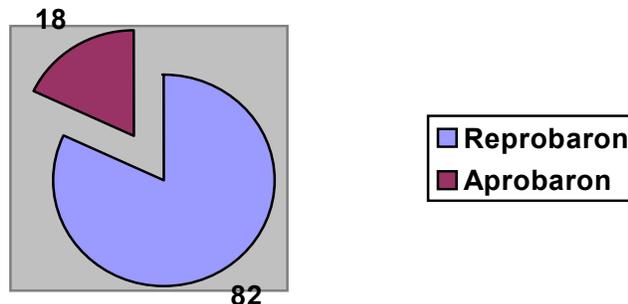
### VI AÑO

Alumnos que reprobaron el Examen de Ingles en sus 4 habilidades 82%

Alumnos que aprobaron el Examen de Ingles en sus 4 habilidades 18%

#### Alumnos de VI año

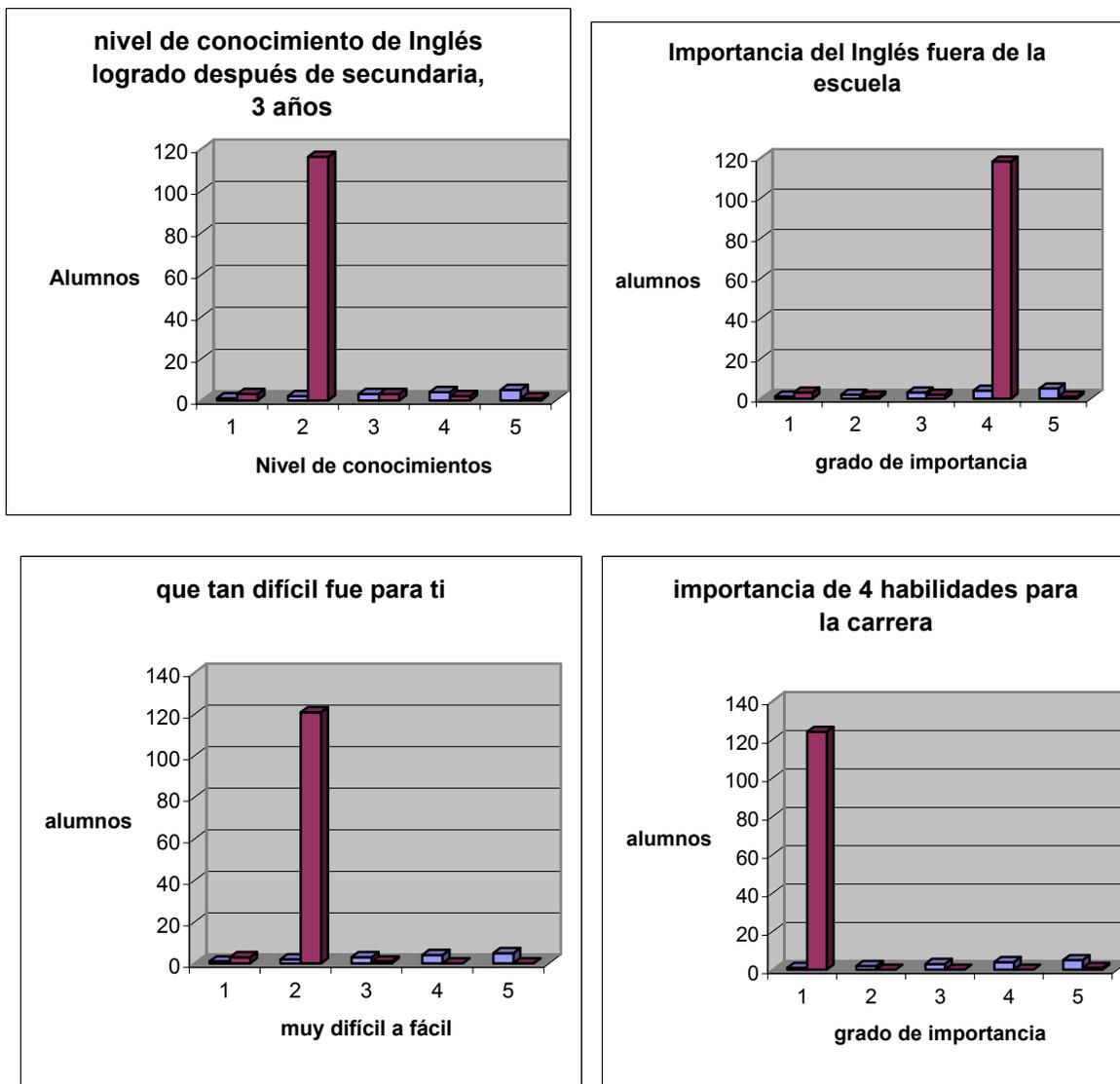
Imagen 20



En la Imagen 20 se comparan los porcentajes de alumnos de VI año, de la ENP, turno nocturno, que reprobaron Inglés en sus cuatro habilidades (82%), 27 alumnos, contra el porcentaje de los que aprobaron (18%), 6 alumnos, de un total de 33 alumnos.

En la Imagen 21 se muestran los resultados de la encuesta a alumnos del posgrado de la UPN:

Imagen 21





Estos resultados de la encuesta confirman lo afirmado anteriormente.

Evaluación de conocimientos de Inglés En alumnos del Posgrado de la Maestría en Educación con campo en la Planeación Educativa, de la UPN.

Se llevó a cabo una **prueba piloto** del tipo **investigación del comportamiento**, para medir la variable:

De interés:

Esta prueba se integró con:

1. un cuestionario,<sup>46</sup>
2. un examen de veinte reactivos, Toefl, “Test of English as a Foreign Language”, en las cuatro habilidades.

---

<sup>46</sup> Un cuestionario consiste en un conjunto de preguntas respecto a una o más variables a medir. ... El contenido de las preguntas de un cuestionario puede ser tan variado como los aspectos que mida. Y básicamente, podemos hablar de *dos tipos de preguntas: cerradas y abiertas*. Nota de la autora.

Se aplicó el **cuestionario** y el **examen de conocimientos** a un grupo de veinte egresados de nivel licenciatura provenientes de diversas disciplinas e instituciones educativas, todos dedicados a la actividad docente, con una amplia formación, ya que han cursado diversos diplomados y cursos de actualización. En el momento de la prueba, cursaban el segundo semestre de los estudios de Maestría, en educación con Campo en Planeación Educativa, en la Unidad 096, de la UPN. Ver imágenes de la 8 a la 14.

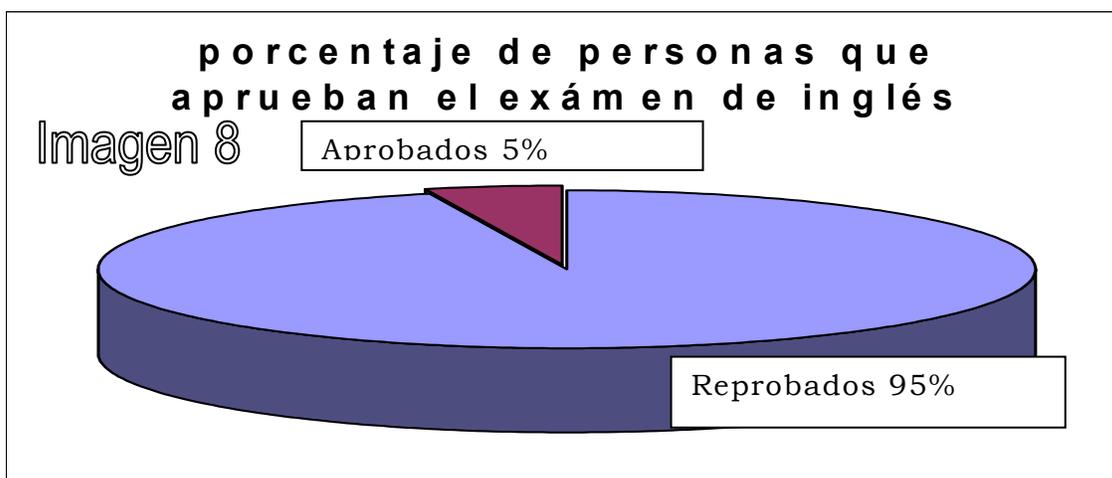
Actualmente, esta generación ha concluido, exitosamente, sus estudios de Maestría, toda vez que son profesionales de la educación responsables, de brillante inteligencia, dedicados al estudio, no obstante lo anterior, sólo algunos han podido obtener el grado, por la dificultad que representa el aprobar el examen de comprensión de la lectura en Inglés, que es requisito previo para el grado de maestría.

El cuestionario aplicado, a este grupo, constó de diez preguntas; cinco abiertas y cinco cerradas, las que se reproducen en el instrumento 4.2.5. anexo 5.

## Resultados de la prueba

### Resultados del examen de la variable conocimientos de Inglés

Número de estudiantes examinados		20
Número de estudiantes aprobados	5%	1
Número de estudiantes no aprobados	95%	19



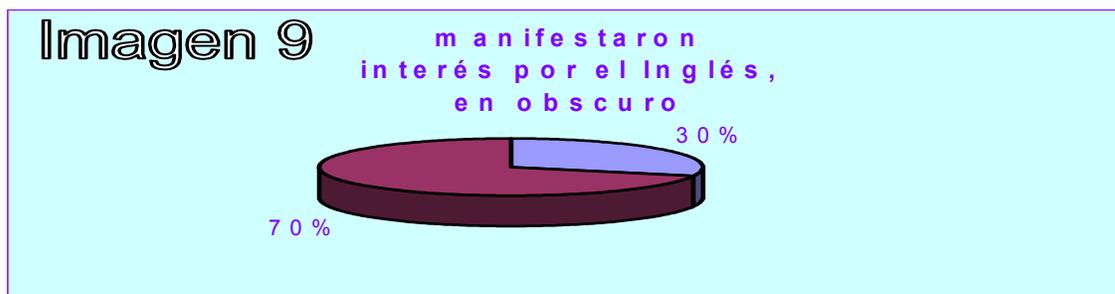
La imagen 8 muestra el resultado de la aplicación de Toefl, (20 reactivos) a 20 estudiantes de maestría. En azul los que respondieron menos de 12 aciertos, en rojo los que tuvieron 12 aciertos o más.

Resultados del examen de la variable de interés - comportamiento

Número de estudiantes examinados	20
Número de estudiantes que	

manifestaron interés por el Inglés	30%	6
Número de estudiantes que manifestaron temor, desinterés, o aversión por el Inglés	70%	14

En la imagen 9 se muestran los porcentajes de interés por el estudio del Inglés, en oscuro. Temor, desinterés o aversión, en rojo, vertidos por 20 alumnos de la maestría examinados.



Resultado de la investigación del comportamiento de la variable de agrado por el Inglés, en 14 estudiantes de la maestría de la UPN, (6 se retiraron), después de contestar la prueba toefl, ver la imagen 10.

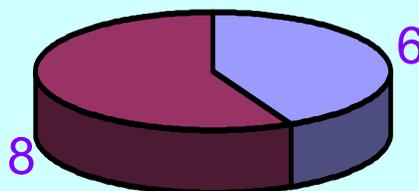
Número de estudiantes cuestionados 14  
(El grupo inicial de 20 alumnos, se redujo debido a que 6 alumnos se retiraron).

Número de estudiantes que manifiestan Desagrado al estudio del Inglés	6
Número de estudiantes que manifiestan Agrado al estudio del Inglés	8

---

## Imagen 10

**6 Alumnos  
manifestaron agrado  
por el estudio del  
inglés, en claro**



Resultado de la investigación de número de estudiantes que consideran difícil el Inglés, (20 iniciales, 6 se retiraron) después de contestar una prueba de 20 reactivos de Toefl, ver imagen 11.

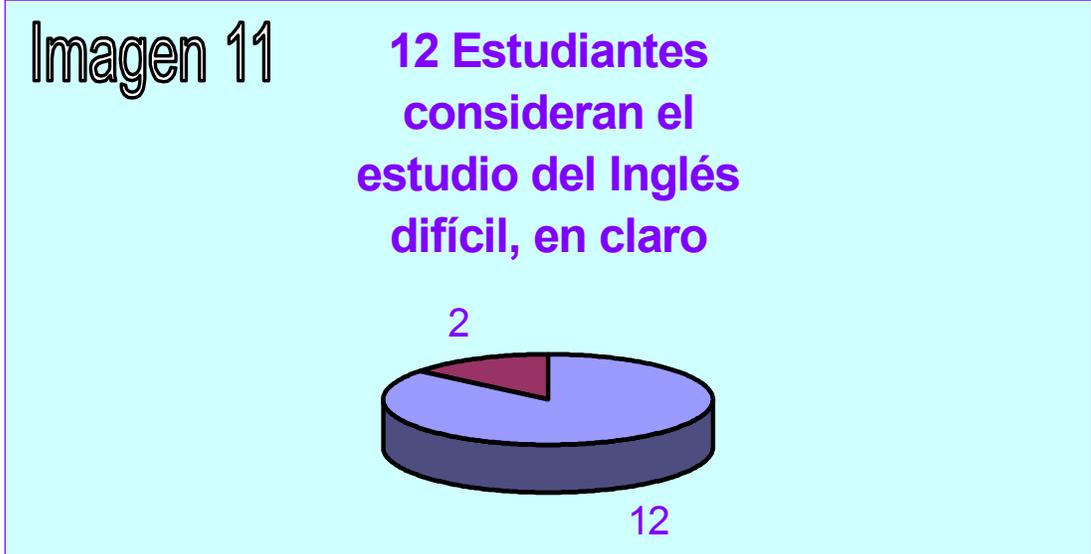
Número de estudiantes cuestionados	14
Número de estudiantes que consideran que les es difícil el estudio del Inglés	12

Número de estudiantes que consideran

Que el Inglés no es difícil

2

=====



Resultado de investigación del número de estudiantes que consideran el Inglés necesario, (de 20 alumnos iniciales, 6 se retiraron), ver imagen 12.

Número de estudiantes cuestionados

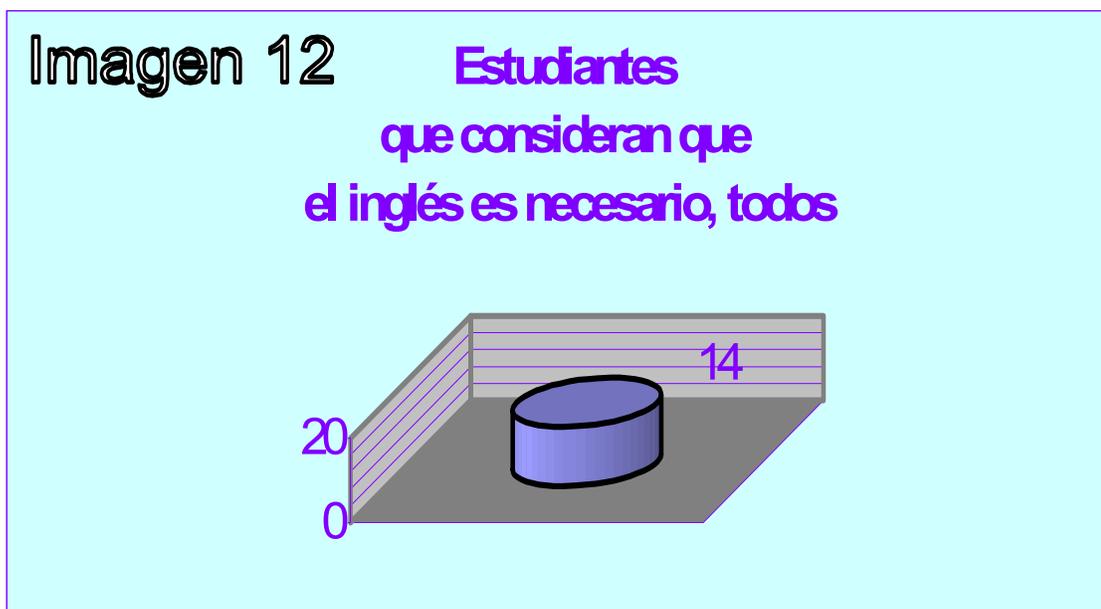
14

Número de estudiantes que consideran

que el Inglés es necesario

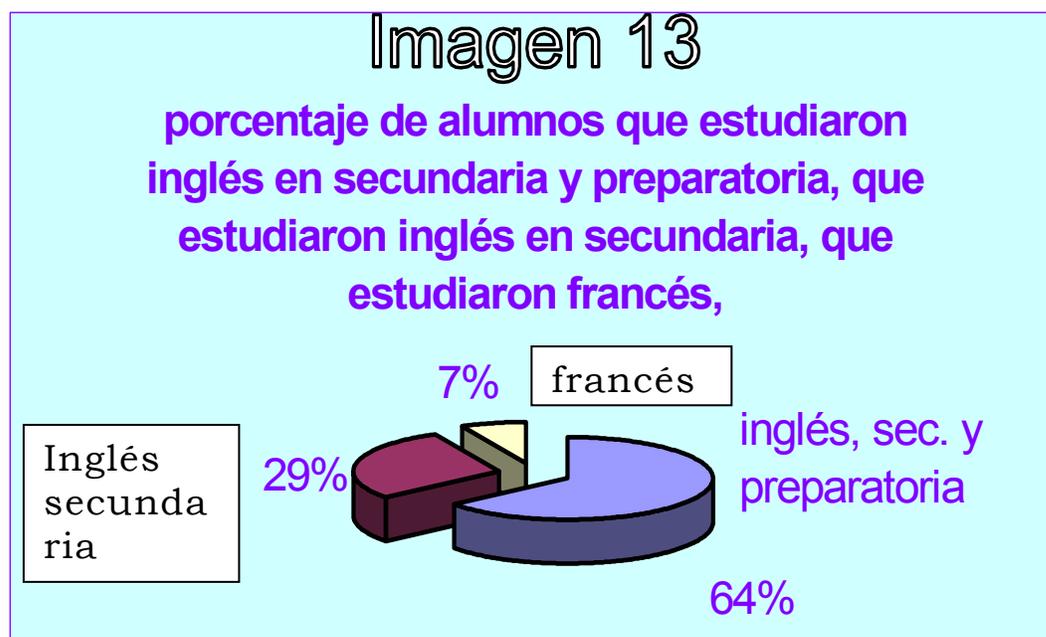
14

=====



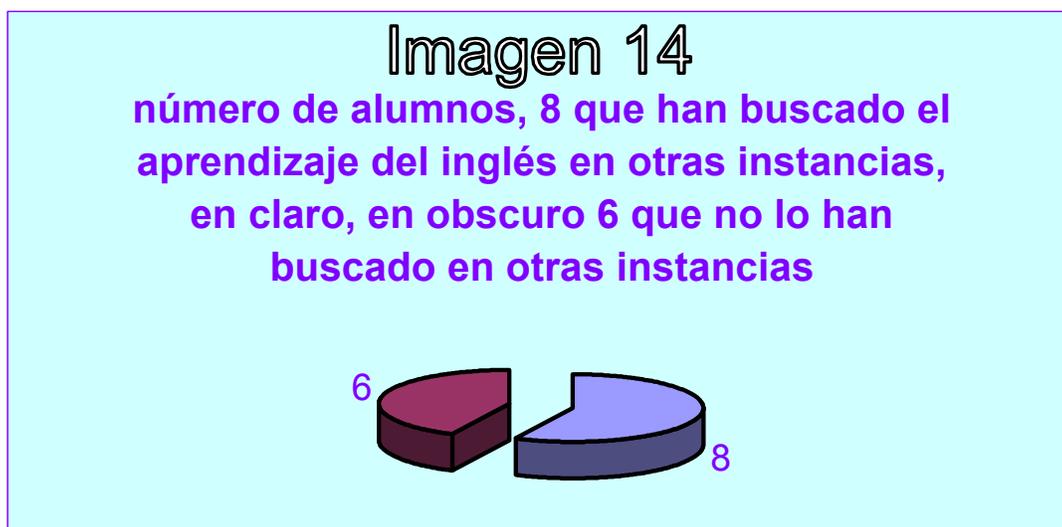
Número de estudiantes de maestría que estudiaron Inglés en preparatoria, ver imagen 13

Número de estudiantes cuestionados		14
Porcentaje	100%	
Número de estudiantes de Inglés, 3 años en secundaria y 3 años en preparatoria		9
Porcentaje	64%	
Número de estudiantes que estudiaron Inglés en Secundaria		5
Porcentaje	29%	
Número de estudiantes que estudiaron Francés		1
Porcentaje	7%	



Número de estudiantes de maestría que han Buscado el aprendizaje del Inglés en otras instancias, (sólo contestaron 14 de 20, se retiraron 6) ver la imagen 14.

Número de estudiantes interrogados	14
Número de estudiantes que han buscado el aprendizaje del Inglés en otras instancias.	8
Número de estudiantes que no han buscado el aprendizaje del Inglés en otras instancias.	6



Análisis de la prueba anterior.

Conforme a los resultados antes obtenidos, se aprecia que este grupo de estudiantes del postgrado, que estudiaron el Inglés en sus cuatro habilidades, no pudieron alcanzar los objetivos que esos programas fijaron, el alumno, siente una verdadera aversión al estudio del Inglés, lo considera casi imposible de aprender. Y el único interés que manifiesta en la lengua es el de ser capaz de extraer información de la misma.

La Constitución política es definida por Ferdinand Lassalle<sup>47</sup> como: La expresión jurídica de los grupos de poder, quienes manifiestan su fuerza en la influencia que ejercen en el país, en dicha constitución.

Esto nos conduce al concepto innegable de que uno de los grupos de poder en México, lo constituyen los que tienen acceso al idioma Inglés, ya sea como anglolectores o como angloparlantes, tanto anglosajones como individuos de origen latino u otro, quienes han adquirido para sí el dominio de la lengua extranjera.

El idioma les brinda el acceso a los conocimientos que permiten la realización de proyectos de exacción que aumentan la productividad, optimizan el rendimiento humano, considerando al humano como un medio de producción, concepto poco humanista pero inevitable. Lo que constituye la Teoría del Capital Humano.

El poseer el acceso al idioma Inglés es también poseer el acceso a la tecnología de punta; en computación,

---

<sup>47</sup> Lassalle Ferdinand, La constitución, editorial Ariel, Barcelona, 1984. p. 5.

cibernética, medicina, matemáticas, y demás ciencias y tecnologías.

El anglosajón en algunos casos es gran productor de avances científicos y tecnológicos, y también es muy ducho en apropiarse de los realizados por los extranjeros, naturalizados en sus países, o que viven en su nación.

La posesión de la capacidad de comprender la lectura del idioma Inglés en México, da una gran ventaja en la actividad económica y científica, que se traduce en poder político, permite el acceso a servicios e información de los que no puede disfrutar el que es únicamente hispano lector.

Los libros de todas las disciplinas escritos originalmente en alemán, japonés, portugués, y demás se vierten al Inglés, y de ahí en acción de retorno a otros idiomas, como es el español, por esta razón es difícil entender los libros traducidos del Inglés, por la pésima translación que se hace, de los conceptos, además de la prolijidad comercial de palabras, que acostumbran los traductores (se les paga por cuartilla, por lo que introducen la mayor cantidad de palabras en sus traducciones, para

ganar más, sin que les importe que se pierdan o tergiversen ideas en el proceso).

Es lamentable la gran cantidad de incongruencias que se lee en los libros de consulta, que están traducidos del Inglés, y que se proporcionan como bibliografía en los postgrados nacionales, aparecen términos poco asertivos, que no ilustran el pensamiento del que lo escribió originalmente en Inglés.

Infortunadamente sólo el material traducido del inglés al español es accesible al conocimiento de la mayoría de los estudiantes de habla hispana.

Por lo anterior el análisis que se realiza, de estos textos no es tan exacto y congruente como debiera, pero si el alumno fuese capaz de leer los textos en el idioma en que fueron escritos, o sea en inglés su acercamiento al conocimiento sería más exacto.

Se hace patente una vez mas, el dominio del norte sobre el sur a través de los códigos lingüísticos, cuyo dominio detentan.

Los anglo lectores mexicanos podrán aprovechar estas situaciones incorporando a sus medios de exacción los adelantos tecnológicos y administrativos provenientes de otras latitudes.

Los anglo lectores nacionales, no son un grupo homogéneo, pero ejercen su poder en los medios de comunicación, tales como; internet, telefonía, faxes, y otros, por lo tanto, poseen el manejo de información valiosa.

Los poseedores de la lectura del idioma Inglés son las personas que eliminan los obstáculos a la actividad comercial, industrial y en general económica del país, ya que no hacerlo significaría la disminución de sus ganancias. Por lo tanto son facilitadores del desarrollo económico de los países de lengua española.

Incorporar a los estudiantes de la ENP al grupo de anglo lectores es aumentar sus perspectivas de participación en las decisiones de poder, y del control económico del país.

El estudiante de la ENP que tiene el manejo de uno de los más bellos idiomas: el español, que es una lengua romance con raíces griegas y latinas comunes a la lengua inglesa, compartiendo ambas lenguas, los cognados<sup>48</sup> con el manejo natural e intuitivo de la gramática, ortografía, sintaxis, giros poéticos, habla popular, y la vecindad fronteriza,..., es el bagaje cultural, que ya posee el mexicano que le facilita aprender a comprender en forma natural la lectura del Inglés.

### **Conclusiones generales:**

Los drásticos cambios en la ciencia y la tecnología, tales como la cibernética, la informática y la computación, la intercomunicación mundial, escrita y gráfica, los procesos sociales en movimiento y la globalización, repercuten en los intereses de los alumnos y en las prioridades de las instituciones educativas.

---

<sup>48</sup> Cognados, palabras transparentes, vocablos iguales o casi iguales en Inglés y en español, por ejemplo: Doctor, Hospital, radio, cinematografía, cine, cinema, teatro, theatre, Existe un limitado número de falsos cognados tales como Principal, en español Principal quiere decir central en Inglés es director de escuela. Nota de Hernández Y Romano Ma. del Rocío.

Es necesario articular las necesidades de la comunidad universitaria en el marco de los valores universales y nacionales, con el objeto de no perder la identidad como país frente a la necesidad de la adquisición de una segunda lengua, diferente al español.

Se concluyó, como fruto de los resultados del estudio bibliográfico y documental que se encuentran en el capítulo 3 de este trabajo, así como de los resultados del análisis para la instalación de mediatecas que se encuentra en el anexo 7.

Conociendo el perfil docente de los maestros de la asignatura que se encuentra en la imagen 8, y con los resultados de; los exámenes de conocimiento, de las encuestas, y de los cuestionarios, que se encuentran en las imágenes 9 a 21, que el enfoque más pertinente para la enseñanza del Inglés de los estudiantes del bachillerato de la ENP, debe ser la comprensión de la lectura, utilizando los avances de la tecnología moderna, que ofrecen las ciencias de la computación, sin olvidar la importancia que las otras habilidades de la lengua tienen. En el marco de la cultura humanística, emblemática de la noble institución.

## **Propuestas**

Propuestas para el futuro de la enseñanza del Inglés en la Escuela Nacional Preparatoria de la UNAM.

### **Diseño del futuro**

De acuerdo al modelo de Sachs, que se encuentra en el capítulo 3 de este trabajo, en esta **sexta etapa** se concluye lo indicado en el diagrama, pues una vez que se conoció en la primera etapa el estado actual de la enseñanza, (capítulo 4.1.) y se diseñaron y aplicaron instrumentos, se llegó a la representación, mediante los resultados que se encuentran en la sección respectiva, estamos ahora, en la posibilidad de un diseño de un futuro, mediante las propuestas que en éste capítulo se presentan.

La globalización de la ciencia, la tecnología y la economía en México, hacen necesario el poseer un número cada vez mayor de individuos especializados que puedan decodificar literatura técnica y científica en Inglés para adaptarla a la realidad de nuestro país. Esta necesidad en

aumento, trae consigo el imperativo de ampliar cuantitativa y cualitativamente la enseñanza de idiomas.

El proceso de aprender otro idioma, implica mucho más que conocer la gramática, el vocabulario, y los fonemas. Se tiene asimismo que comprender el sistema social simbolizado por el lenguaje<sup>49</sup>. No sólo implícitamente, sino en su discurso intelectual, con el propósito de utilizarlo adecuadamente.

Por esto mismo, es de suma importancia que los países en vías de desarrollo produzcan sus propios libros de enseñanza.

Debido a que el proceso de enseñanza-aprendizaje de idiomas, contiene la conciencia simbolizada previamente en la praxis de la comunidad lingüística original, redundando ésta en la efectividad de la metodología que implementa sus propios métodos a partir de sus propios objetivos.

---

<sup>49</sup> Norm, Chomsky, "Linguistic Theory", en R. C. Mead (de.), Northeast Conference on the Teaching of foreign Languages. p. 7-8.

Los objetivos de enseñanza no pueden establecerse fuera del contexto nacional. Se deberá tomar en cuenta que la enseñanza de idiomas es parte de la formación humanística del educando. Además del uso del idioma como herramienta para la ciencia y la tecnología.

### **Futuro factible**

Los factores que inciden en el futuro factible de la enseñanza del Inglés en la ENP son:

- a) La satisfacción de la demanda de los estudiantes de preparatoria, en cuánto a su formación en la asignatura de Inglés.
- b) Ampliar los servicios de formación a cursos de regularización de alumnos reprobados en Inglés.
- c) Ampliar los servicios de formación de grupos de alumnos avanzados.
- d) Creación de mediatecas en cada plantel.

- e) Un nuevo programa de estudios para la asignatura de Inglés.
- f) Inclusión de la asignatura de Inglés en los Programas Institucionales de la ENP.
- g) A través de los Programas Institucionales ya mencionados: Promover proyectos académicos por medio de:

Programas de formación continua y permanente de los docentes a través de cursos complementarios a su formación inicial tales como:

- Cursos de computación
- Cursos de habilidades para la docencia
- Talleres para la elaboración de recursos o materiales didácticos.
- Cursos de manejo de Mediatecas
- Programas de capacitación y actualización
- Fomentar la formación docente en el posgrado; en Lingüística Aplicada, en el CELE, o bien en Pedagogía, Educación u otras afines.

- Promover y difundir la investigación, la difusión de eventos culturales, dirigidos al Docente de Inglés y al alumno.
- Propiciar que relacionen la teoría adquirida con sus demás conocimientos.
- Difundir los programas de becas existentes, para incentivar la investigación sobre la enseñanza del inglés.
- Promover el intercambio académico cultural con Instituciones pares de Educación Media Superior; a nivel nacional, y con países angloparlantes.

### **Futuro deseado**

Una vez diseñado el **futuro factible**, es posible fijar el horizonte temporal, de modo que los futuros factibles se aproximen al deseado, como es en éste caso, ya que el **futuro deseado y el factible** para elegir la metodología de la enseñanza del Inglés en la Escuela Nacional Preparatoria, se aproximan.

Fruto de lo anterior son las propuestas que se presentan en el apartado que sigue, llamado Selección de futuro en el que se dan como propuestas las medidas a

tomar para obtener el futuro deseado: y que parten de los actores del proceso que son los alumnos, y los docentes de los que formo parte:

### **Selección de futuro.**

#### **Propuestas:**

1. En esta etapa final del modelo de planeación prospectiva de Sachs se propone *enfatizar a la asignatura de Inglés* dentro del documento llamado “Programas Institucionales de la UNAM para la Escuela Nacional Preparatoria”, emitido con el objeto de innovar y apoyar la docencia de la ENP.

2. Se propone la implementación de un nuevo programa de estudios. En el que se dé prioridad a la tecnología educativa en la decodificación de textos en Inglés y en las cuatro habilidades. Sobre la base de los resultados a los que se llegó, aplicando los instrumentos de medición que se mencionan en el capítulo 4.

**3.** La creación de textos de enseñanza, con base en escritos auténticos (que son los creados, originalmente en Inglés, por ejemplo la revista “Newsweek”) adecuados a los intereses de los estudiantes de educación media superior de la zona urbana del Distrito Federal. Que despierten su interés y propicien los procesos de enseñanza-aprendizaje de la lengua inglesa, que incluyan discos compactos de estudio, el acceso cibernético a la enseñanza con realidad virtual, y demás adelantos tecnológicos.

**4.** La implementación de **mediatecas** en cada plantel, con material en discos compactos y conexión al internet y otros adelantos cibernéticos, informáticos o tecnológicos que surjan. Las etapas de integración se encuentran en el anexo 7.

**5.** La creación de grupos especiales para alumnos avanzados, en donde se propicie el desarrollo de las cuatro habilidades, a través de; club de conversación, teatro de atril, juegos escénicos, rallies, entre otras actividades.

**6.** Integración de los docentes de la asignatura de Inglés a los Programas Institucionales de la ENP, y al programa de intercambios académicos de la UNAM.

**7.** Se Propone una investigación filosófica, teórica y educativa que relacione los conceptos de Víctor Frankl, Samuel Ramos, y otros preclaros pensadores, con los procesos de enseñanza-aprendizaje del idioma Inglés, de nueva tecnología.

**Ma. del Rocío Hernández Y Romano**

**Primavera del 2003**

# Anexos

Anexo 1: Entrevista a especialistas

Anexo 2: Entrevista a docentes

Anexo 3: Encuesta a alumnos

Anexo 4: Examen de conocimientos, Toefl

Anexo 5: Cuestionario para estudiantes de postgrado

Anexo 6: Porcentaje que requiere el alumno de licenciatura  
en la comprensión de lectura de textos en Inglés.

Anexo 7. Etapas de integración de la mediateca en el Plantel  
9 “Pedro de Alba” de la ENP

# INSTRUMENTOS

## Anexo 1

Entrevista a especialistas de la asignatura.

Nombre: \_\_\_\_\_

Adscripción: \_\_\_\_\_

1. Diga Usted cual es el enfoque de enseñanza, con que se imparte la asignatura de Inglés en su dependencia:  
 A: Enfoque comunicativo, cuatro habilidades.  
 B. Enfoque comunicativo, English for specific purposes, (ESP), Academic purposes.
2. Explique brevemente la pertinencia del enfoque A.
3. Explique brevemente la pertinencia del enfoque B.
4. Califique en enfoque A en nuestro plan de estudio.  
 MB B S D
5. Califique el enfoque B en nuestro plan de estudio.  
 MB B S D
6. Califique los resultados que obtienen los egresados, en cuanto a la aprehensión del conocimiento, con el enfoque A.  
 MB B S D
7. Califique los resultados que obtienen los egresados, en cuanto a la aprehensión del conocimiento, con el enfoque B.  
 MB B S D
8. Tomando en consideración el campo laboral de los egresados, ¿Qué enfoque estima Usted como el pertinente en su formación?  
 A\_\_\_ B\_\_\_
9. Tomando en consideración los recursos materiales con que cuenta nuestra institución, tales como: salones de clase, laboratorios, acústica, distractores fono acústicos, visuales, ¿qué enfoque es más viable, para la excelencia académica?  
 A\_\_\_ B\_\_\_
10. Considerando la psicosociolingüística del mexicano, urbano, ¿Qué enfoque estima Usted que tiene más aceptación en nuestra comunidad estudiantil?  
 A \_\_\_\_\_ B \_\_\_\_\_

MB — Muy Bien B — Bien S — Suficiente D — Deficiente

## Anexo 2

### Entrevista para los docentes:

1. Diga Usted ¿qué estudios de licenciatura ha realizado?  
\_\_\_\_\_
2. Diga Usted ¿cuántos años de Inglés ha estudiado?  
\_\_\_\_\_
3. Diga Usted ¿cuántos grupos atiende a la semana?  
\_\_\_\_\_
4. Diga Usted cual es el enfoque de enseñanza, con que se imparte la asignatura de Inglés en su dependencia:  
Enfoque comunicativo, cuatro habilidades.  
A) Enfoque comunicativo,  
B) English for specific purposes, (ESP), Academic purposes, decodificación de textos.  
\_\_\_\_\_
5. Califique del 1 al 5 como son las condiciones materiales del lugar donde imparte Usted la asignatura: salones de clase, laboratorios, acústica, distractores fono acústicos, visuales.  
1\_\_\_ 2\_\_\_ 3\_\_\_ 4\_\_\_ 5\_\_\_
6. ¿Qué enfoque estima Usted que tiene más aceptación en nuestra comunidad estudiantil, considerando la psicosociolingüística del joven de clase media urbana?  
1\_\_\_ 2\_\_\_ 3\_\_\_ 4\_\_\_ 5\_\_\_
7. Califique del 1 al 5 la aceptación de la comunidad estudiantil del enfoque actual  
1\_\_\_ 2\_\_\_ 3\_\_\_ 4\_\_\_ 5\_\_\_
8. Califique del 1 al 5 la utilidad que tendrá para nuestros alumnos de bachillerato, las 4 habilidades de la lengua cuando estén realizando estudios profesionales.  
1\_\_\_ 2\_\_\_ 3\_\_\_ 4\_\_\_ 5\_\_\_
9. Califique del 1 al 5 la utilidad que tendrá para nuestros alumnos de bachillerato, el poseer la técnica que los capacite para extraer información de textos científicos, técnicos y humanísticos, de textos escritos en Inglés.  
1\_\_\_ 2\_\_\_ 3\_\_\_ 4\_\_\_ 5\_\_\_
10. Califique del 1 al 5 la pertinencia de capacitar a los alumnos de bachillerato en el manejo de las 4 habilidades de la lengua inglesa.  
1\_\_\_ 2\_\_\_ 3\_\_\_ 4\_\_\_ 5\_\_\_

## Anexo 3.

**Encuesta para los alumnos**

Escuela \_\_\_\_\_

Grado \_\_\_\_\_

1. Después de haber estudiado Inglés tres años en la secundaria, califica del 1 al 5 tu nivel de conocimientos.  
1\_\_\_\_\_ 2\_\_\_\_\_ 3\_\_\_\_\_ 4\_\_\_\_\_ 5\_\_\_\_\_
2. De acuerdo a tu criterio califica del 1 al 5 la importancia del Inglés en tu vida Personal, (fuera de la escuela)  
1\_\_\_\_\_ 2\_\_\_\_\_ 3\_\_\_\_\_ 4\_\_\_\_\_ 5\_\_\_\_\_
3. De acuerdo al nivel de dificultad que representa para ti el aprendizaje del Inglés, calificalo como:  
1 muy difícil \_\_\_ 2 difícil \_\_\_ 3 regular \_\_\_ 4 poco difícil \_\_\_  
5 fácil \_\_\_
4. De acuerdo a la carrera que piensas cursar, califica del 1 al 5 ¿qué importancia representa para ti el poder hablar, escribir y entender el Inglés?  
1\_\_\_\_\_ 2\_\_\_\_\_ 3\_\_\_\_\_ 4\_\_\_\_\_ 5\_\_\_\_\_
5. De acuerdo a la carrera que piensas cursar, califica del 1 al 5 ¿qué utilidad representará para ti el poder extraer información de textos en Inglés?  
1\_\_\_\_\_ 2\_\_\_\_\_ 3\_\_\_\_\_ 4\_\_\_\_\_ 5\_\_\_\_\_

## **Anexo 4.**

Toefl, “Test of English as a Foreign Language”.  
Copyright 1991, by educational Testing Service, All rights reserved  
Princeton, N. J. 08511 0001, USA.









































**Anexo 5.****CUESTIONARIO PARA ESTUDIANTES****DE POSGRADO**

1) ¿Estudió Usted Inglés en la Escuela Primaria?

No \_\_\_\_\_ Si \_\_\_\_\_ años \_\_\_\_\_

2) ¿Estudió Usted Inglés en la Secundaria?

No \_\_\_\_\_ si \_\_\_\_\_ años \_\_\_\_\_

Estudió Francés

No \_\_\_\_\_ si \_\_\_\_\_ años \_\_\_\_\_

3) ¿Estudió Usted Inglés en Bachillerato?

No \_\_\_\_\_ Si \_\_\_\_\_

Diga en que Institución

4) ¿Estudió Usted Inglés en licenciatura?

No \_\_\_\_\_ Si \_\_\_\_\_

Diga en que Institución

5) ¿Estudió Usted Inglés en otra instancia?

No \_\_\_\_\_ Si \_\_\_\_\_

diga en que Institución

6) Describa Usted como fue la enseñanza de Inglés que recibió

7) ¿Cree que el Inglés es necesario para Usted?

8) ¡Sinceramente! ¿le gusta a Usted el inglés?

9) ¿Le parece el aprendizaje del Inglés difícil?

10) ¿Cuántos años cree Usted que se requiere para el dominio de la lengua inglesa?

**Anexo 6.** Porcentaje que requiere el alumno de licenciatura en la comprensión de lectura de textos en Inglés.

<b>Físico Matemáticas (Área 1)</b>	
Actuaría	90%
Ing. Agrícola	90%
Arquitectura	90%
Arquitectura de Paisaje	90%
Urbanismo	90%
Diseño Industrial	95%
Física	95%
Ing. Civil	90%
Ing. En Computación	100%
Ing. Geofísica	95%

Ing. Geología	95%
Ing. Mecánica Eléctrica	
1) Ing. Mecánica	90%
2) Ing. Eléctrica y Electrónica	90%
3) Ing. Industrial	95%
Ing. de minas y Metalúrgica	95%
Ing. Petrolera	95%
Ing. Topográfica y Geodésica	95%
Matemáticas	95%
Matemáticas Aplicadas y Computación	100%
<b>Químico biológicas (Área II)</b>	

Biología	80%
Cirugía Dental	70%
Medicina Veterinaria y Zootecnia	80%
Medicina	80%
Ing. Química	80%
Química	80%
Química de alimentos	85%
Química Farmacéutico Biológica	80%
1) Farmacia	80%
2) Bioquímica-microbiología	80%
3) Bioquímica clínica	80%
4) bioquímico-clínica	80%
Enfermería y obstetricia	60%
Psicología	
1) Psicología social	90%

2) Psicología del trabajo	90%
3) Psicología educativa	90%
4) Psicología clínica	90%
5) General experimental	90%
6) Psicofisiología	90%
Ing. Agrícola	80%
Ing. En alimentos	80%
Investigación	
Biomédica básica	90%
Enfermería	60%
(nivel técnico auxiliar)	
<b>Económico-Administrativas (Área III)</b>	
Economía	90%
Contaduría	75%
Administración	80%
Informática	100%
Geografía	
1) Geografía aplicada	75%

2) Cartografía	75%
3) Enseñanza de la Geografía	75%
Ciencias política y administración pública	
1) Administración Pública	90%
2) Ciencias políticas	95%
Relaciones internacionales	<b>100% 4H</b>
Ciencias de la comunicación	<b>100% 4H</b>
Sociología	95%
Matemáticas aplicadas y computación	95%
Planificación para el desarrollo agropecuario	95%
<b>Sociales (Área IV)</b>	
Derecho	50%
Trabajo social	40%

**Humanidades clásicas (Área V)**

Filosofía	50%
Historia	40%
Letras clásicas	45%
Lengua y Literatura Hispánicas	20%
Literatura dramática y teatro	<b>100% 4H</b>
Lengua y Literatura modernas	
1) Alemanas	20%
2) Francesas	20%
3) Inglesas	<b>100% 4H</b>
4) Italianas	20%
Pedagogía	80%
1) Psicopedagogía	80%
2) Socio pedagogía	80%
3) Didáctica y organización	80%
4) Filosofía e historia de la educación	80%

5) Educación permanente	80%
6) Planeación de administración educativa	80%
Bibliotecología	85%
Estudios latinoamericanos	95%
Enseñanza del inglés (se admiten alumnos de toda las áreas)	<b>100% 4H</b>
<b><i>Bellas Artes</i></b> (Área VI)	
Artes visuales	30%
Diseño gráfico	45%
Comunicación gráfica	45%
Composición	30%
Instrumentación (1 de 22 instrumentos)	20%
Piano	20%
Canto	<b>100% 4H</b>

Educación musical	25%
Etnomusicología	45%
Composición (nivel técnico profesional)	25%
Instrumentación	25%
(nivel técnico profesional) (1 de 22 instrumentos)	
Piano (nivel técnico profesional)	25%
Canto (nivel técnico profesional)	25%
Educación musical (nivel técnico profesional)	25%
Etnomusicología	25%
(nivel técnico profesional)	

## Anexo 7

### **Mediatecas en el plantel 9 “Pedro de Alba” de la ENP**

#### Etapas del programa

Este programa consta de 3 etapas:

**Primera etapa:** formación de recursos humanos

Ofrecer a los profesores del plantel en ejercicio un curso de 25 hrs. Con los siguientes temas:

- Metodología de la enseñanza de la lectura en lenguas extranjeras 15 horas.
- Introducción al aprendizaje autodirigido y mediateca. 10 horas.

**Segunda etapa:** conformación del equipo pedagógico y creación de la mediateca.

Conformación del equipo de profesores del plantel que participará en la creación de la mediateca.

Curso de 30 horas sobre aprendizaje autodirigido y mediateca dirigido a los integrantes del equipo de profesores. Recopilación, elaboración y

clasificación de materiales, que serán realizados por los profesores del plantel que formen parte del equipo.

Acondicionamiento y equipamiento de la mediateca, a cargo de la Dirección General de Obras de la UNAM.

**Tercera etapa:** pilotaje de la mediateca en el plantel.

Apertura de la mediateca

Formación de alumnos en aprendizaje autodirigido, mediante un curso de 10 horas.

Evaluación del funcionamiento de la mediateca por cuanto a:

- ✓ materiales
- ✓ equipo técnico
- ✓ afluencia
- ✓ desempeño de los alumnos
- ✓ desempeño del personal encargado de la mediateca,
- ✓ consejeros, etc. (un semestre).

Una vez terminada la evaluación, se harán los ajustes necesarios.

Se debe garantizar que tanto el equipamiento como el acondicionamiento de la mediateca sean paralelos a las etapas mencionadas.

## **Bibliografía básica.**

Akkoff, R. L., et. Al. The SCATT report : Designing a National Scientific and Technological Communication System. Philadelphia: University of Pennsylvania Press, 1976. En Taborga Torrico, Huáscar, *Concepciones y enfoques de planeación universitaria*. Editorial UNAM, México 1980.

Baptista Lucio, Metodología de la investigación, Editorial, Mc GRAW-HILL, México, 1998.

Bellido Castaños, Ma. Esmeralda, Propuesta de formato para la elaboración de programas de estudio a nivel superior, FES Zaragoza-UNAM, México. 7 pp.

Brown, A. L., y Palincsar, A. S., Guided, cooperative learning and individual knowledge acquisition, en L. B. Resnick (Edit). Knowing, learning and instruction. Essays in honor of Robert Glaser. Hillsdale, N. J., Erlbaum. 1969.

Burón, J. Enseñar a aprender. Introducción a la metacognición. Editorial Mensajero, Bilbao, 1993.

Centros de Lenguas en la educación superior, en los campus universitarios de la UNAM. Editorial ANUIES, México, 1979.

Coombs, Philip H. ¿Qué es la planeación educativa? Ed. UNESCO, International institute for educational planning, 1970. 73 pp.

Corona, Leonel, ¿Qué es la prospectiva? CISE-UNAM, México 1993.

Danielson & Hayden, Reading in English for students of English as a second language. Editorial Prentice-Hall, Inc., USA, 1961.

Díaz Barriga Arceo, Frida, y otro. Estrategias para el aprendizaje significativo II: Comprensión y composición de textos, McGraw Hill, México, 1998.

Díaz y de Ovando Clementina Escuela Nacional Preparatoria, 1867 a 1910, UNAM, México, 1972 pp 23-25

Didriksson y Cols. “Prospectiva para el desarrollo institucional en Educación Superior”. Cuadernos de Planeación y evaluación educativa. Vol. 15 UNAM-ENEP Aragón, Octubre de 1997.

Dilts, Robert, Liderazgo creativo, Programación neurolingüística, Editorial Urano, Barcelona 1998.

Elosúa, M.R. y García, E. Estrategias para enseñar y aprender a pensar. Editorial; IEPS-Narcea Madrid, 1993.

ENP. Plan de desarrollo 1998-2002. UNAM, México, 2000.

Escuela Nacional Preparatoria; Programas Institucionales de la UNAM, para la Escuela Nacional Preparatoria, Editado por UNAM, México, 2000.

Frankl, Víctor E. Logoterapia y análisis existencial, Edit. Herder, Barcelona, 1994.

González Cárdenas, Octavio, los cien años de la Escuela Nacional Preparatoria. Editorial Porrúa, S. A. México, 1972.

Guttman, L. Fundamentos del análisis del escalograma. En C. H. Wainerman (comp) Escalas de medición en ciencias sociales. Ediciones Nueva visión, Buenos Aires, 1976, pp. 291-330.

Hernández Sampieri Roberto, Carlos Fernández Collado, Polar Baptista Lucio, Metodología de la Investigación, Editorial Mc Graw-Hill, México, 1998.

Hernández Sampieri Roberto, Carlos Fernández Collado, Polar Baptista Lucio, Metodología de la Investigación, Editorial Mc Graw-Hill, México, 1998.

Hernández Y Romano, Ma. Del Rocío, Requerimientos de lengua extranjera (Inglés) de los egresados de la ENP. quienes continúan estudios a nivel licenciatura, en las carreras que ofrece la UNAM. Edición de la autora, UNAM, México.

Hirasawa, Louise, Linda Markstein, Developing Reading Skills, Editorial Newbury House Publishers, Inc., USA, 1975.

Informe anual de la ENP, UNAM-2000, Ed. UNAM, México, 2000. pp. 9-10.

Jardón Hernández, Wenceslao Sergio, Curso de Planeación Prospectiva, Maestría en Educación con campo en Planeación Educativa, México, 2000.

Kaufman, Roger A. de la United States International University, E. U. A., “Educational Systems Planning” “A practical English Grammar 2<sup>nd</sup>. Edition”, “Forum”, Volumen XXV, Number 2, april 1999, México.

Kaufman, Roger A. Planificación de sistemas educativos Editorial Trillas, México, 1998.

Kawakita, Jiro, en Lara, Rosano Felipe. Metodología para la planeación de sistemas: un enfoque prospectivo. UNAM. México, 1991.

Lara, Rosano Felipe, “Metodología para la planeación de sistemas; un enfoque prospectivo” UNAM, México, 1991.

Lassalle Ferdinand, La constitución, editorial Ariel, Barcelona, 1984.

Lemoine, Ernesto, La Escuela Nacional Preparatoria 1867-1878, UNAM, México, 1970, pp. 112-137

Mackay, Ronald & Alan Mountford, English for Specific purposes, Editorial Longman, London, 1978.

Martínez Araujo, Roberto, “Planeación Educativa Curso de la Maestría en educación”, UPN, 1999.

Miklos, y Tello. Planeación Prospectiva Editorial. F.J.B.S. México, 1991.

Norm, Chomsky, “Linguistic Theory”, en R. C. Mead (de.), Northeast Conference on the Teaching of foreign Languages. Menasha, 1996. p 7-8

Osgood, C. E., Suci, G. J., y Tannenbaum, P. H. El diferencial semántico como instrumento de medida. En C. H. Wainerman (comp)., Escala de medición en ciencias sociales, Buenos Aires: Ediciones Nueva Visión, paginas 331-369 (1976 a).

Padúa, J. técnicas de investigación aplicadas a las ciencias sociales, edit. FCE, México, 1979.

París, S. G, Wasik, B. A. y Turner, J. C. The development of strategic readers. Editorial Pearson, New York, 1991.

Ramos Samuel, El perfil del hombre y la cultura en México, Colección austral, México, 1999.

Resnick, L. Learning in school and out. *Educational Researcher*, Editorial McGraw Hill, Boston, 1987.

Richards, J. I. y Denner, P. R. Inserted questions as aids to reading texts. Instructional Science. 1978.

Richards, J. P. Note Taking, inserted questions and organizers in text: Research conclusions and educational implications. Educational Technology. Editorial McGraw Hill, New York, 1980.

Rivers, Wilga M. A practical guide to the teaching of ENGLISH as a second or foreign language, New York Oxford University Press, 1978.

Sachs, Wladimir. Diseño de un futuro para un futuro. Editorial F.J.B.S. México, 1982.

Sánchez Puentes, Ricardo, Una didáctica nueva, de la Investigación científica en ciencias sociales y humanas, Editorial UNAM, México, 1995.

Selltiz, C., Jahoda, M., Deutsch, M., y Cook, S. W. (1976), Métodos de investigación en las relaciones sociales. Madrid: Ed. RIALP, Octava edición. pp. 242.

Solé, I. Estrategias de lectura. Edit. Graó-ICE, Barcelona, España, 1992.

Taborga, Torrico H. Concepciones y enfoques de Planeación universitaria. Cuadernos de Planeación Universitaria No.7 UNAM México 1980.

Toefl, "Test of English as a Foreign Language", Copyright 1991 by Educational Testing Service All rights reserved Princeton, N.J. 08541-0001, USA.

UAM Las profesiones en México, Núm. 3 medicina Editorial UAM, México 1990.

UNAM, "Plan de desarrollo UNAM-ARAGON", Ed. UNAM, México, 1996.

UNAM. Guía de carreras de la UNAM, Ed. dirección general de orientación vocacional 1989.

UNAM-CELE Estudios de Lingüística Aplicada Ed. UNAM, México, 1981.

UNAM-SEP. Guía del estudiante: Como preparar exámenes. UNAM-SEP, 1986, México.

Zabalza, Miguel Angel, Diseño y desarrollo curricular para Profesores de educación básica. Editorial Narcea S. A. Madrid 1989.

**Bibliografía complementaria.**

Baptista Lucio, Metodología de la investigación, Editorial, Mc GRAW-HILL, México, 1998.

Barbieri Masini, Eleonora. La previsión humana y social. Centro de Estudios Prospectivos, Fundación Javier Barros Sierra. F.C.E. México 1993.

Baumwoll, Dennis, Robert L. Saitz, Advanced Reading and writing, editorial; Holt, Rinehart and Winston. USA, 1965.

Bojalil, Luis F. Universidad y conocimiento UAM Xochimilco México 1993

Bravo, Bertha C., Technical English for Business, Editorial McGraw Hill, México, 1983.

Broughton, Geoffrey, Success with English, editorial Penguin Education, London, 1970.

Bunge, Mario; La investigación científica, Editorial Ariel, S. A. Barcelona, España, 1983.

Carrizales Retamoza, César, Uniformidad, marginalidad y silencio de la formación intelectual, Universidad Autónoma del Estado de Morelos, Instituto de Ciencias de la Educación, México.

CEPAL-UNESCO Educación y Conocimiento. Eje de la transformación productiva con equidad. 1992.

Chico González, Pedro, Estilo personalizado en educación, Editorial Bruño, Madrid, 1972, España.

Da Silva Gómez C. Aline Signoret Dorcasberro, Temas sobre la adquisición de una segunda lengua. Editorial UNAM, México, 1996.

Duckworth, Read, Think and Choose; Editor Vivienne Gill, Printed by Unwin Brothers Limited, 1977, Surrey England.

ENAH. Construyendo una ENAH para el 2000. UNAM, México, 1999.

Espejo, Alberto, LENGUAJE, PENSAMIENTO Y REALIDAD, Edit. Trillas, México, 1999.

Garza Vizcaya, Eduardo de la ..., “La Evaluación Democrática y la Investigación-Acción”, México, 1998.

Geneyro, Juan Carlos, Pedagogía y/o ciencias de la Educación: Una Docencia abierta y necesaria, Edición de autor, México, 1999.

Guillén Coutiño, Gustavo, Gramática completa del Idioma Inglés, Edic. Monarca, México, 1998

Habermas Jürgen “La nueva impenetrabilidad” En Ensayos Políticos. Ediciones Península. 2da. Edición. Barcelona, 1994.

Hammer, Michael & James Champy, Reingeniería Olvide lo que usted sabe sobre cómo debe funcionar una empresa ¡Casi todo está errado! Editorial Diana, México 1999.

Harmer, Jeremy, The Practice of English Language Teaching, editorial; Longman, USA, 1988.

Kant, Manuel, Crítica de la razón pura Editorial Porrúa, México 1973.

Kirby, Grimley, Trastorno por déficit de atención. Ed. LIMUSA, NORIEGA, México, 1992.

Leech, Geoffrey, Jan Svartik, A communicative Grammar of English, editorial Longman, Singapore, 1986.

López Cano José Luis Método e Hipótesis científicos, Parte 1, Edit. ANUIES México, 1975.

López Vazquez, Juvencio. Ensayo sobre lingüística aplicada, Escuela Nacional Preparatoria, México, 1985.

McCormick y M. James, Evaluación del curriculum en los Centros Escolares. Editorial Morata, Madrid 1995.

Manzanilla Scheaffer, Víctor; Neoliberalismo Vs. Humanismo; Edit. Grijalbo, México, 1998

Mariño, Navarrete H. Planeación estratégica de la calidad total. Tercer mundo Editores. Colombia, 1993.

Mullor, Justo, Dios cree en el hombre. Editorial Minos, S. A. de C. V., México, 1998.

OCDF Exámenes de las Políticas Nacionales de Educación. México Educación Superior. México, 1997.

Ogliastri, E. Manual de planeación estratégica. Tercer Mundo Editores. Colombia, 1992

Ortega Rizo, Yolanda, Metodología para la comprensión de lectura en español y en lengua extranjera. Editorial Porrúa, México, 1999.

Pardinas, Felipe. Metodología y técnicas de investigación en Ciencias sociales. Siglo XXI, editores, S. A., México 1976.

Pazos, Luis La globalización, riesgos y ventajas Editorial Diana, México 1988.

*Planes de estudios vigentes, en;*

Poder Ejecutivo Federal, Programa de desarrollo educativo 1995-2000. México 1992.

Robles, Martha Educación y sociedad en la historia de México. Editorial Siglo XXI, México, 1993.

Rodríguez Patiño, Joel, Curso de filosofía, Editorial Alhambra Mexicana, México, 1990

Rosado Chauvet, Eduardo, Lee y comprende el INGLÉS área biomédica, Editado por el IPN, México 2000.

Rosental, M.M. y P.F. Iudin, Diccionario Filosófico, Ediciones Pueblos Unidos, Montevideo, 1825, Uruguay.

Ross, Janet, Gladys Doty, English as a second languages Editorial Harper & Row, USA, 1965.

Ross, and Doty, Writing English, Edit. Harper & Row, USA, 1965.

Salazar Resines, Javier, Modelos esquemáticos para la elaboración de planes, editorial UNAM, México, 1989.

Santos Guerra, Miguel Angel, La evaluación; Un proceso de Dialogo, comprensión y mejora, (ponencia presentada en las VII jornadas de estudio sobre la Investigacion de la Escuela 1991) México, 1991.

Thomson, A. J. and A. V. Martinet, A Practical English Grammar 2nd Edition, Oxford University Press, Oxford, 1975.

Titone, Renzo, Psicolingüística aplicada, Editorial Kapelusz, S. A., Buenos Aires 1976.

Trillas, Enrique, conjuntos borrosos editorial Vicens – vives, Barcelona, España, 1980.

UAM Universidad pública y los reclamos de la producción  
UAM, México, 1991.

UNAM-ARAGÓN. Plan de desarrollo. Ed. UNAM, México, 1999.

UNAM Plan de desarrollo, 1997-2000. Ed. UNAM, México, 1997.

UNAM-ZARAGOZA. Plan de desarrollo. UNAM, México, 1999

UPN, "Plan institucional de desarrollo" Ed. UPN. SEP, México, 1994.

UPN. Propuesta-línea de gestión 1999-2000. Ed. UPN, 1998.

UPN, "Proyecto académico", Ed. UPN, México 1993.

UNAM, "Plan de desarrollo UNAM-ZARAGOZA, ed. UNAM México, 1996.

UNAM, "Plan de desarrollo" 1997-2000, ed. UNAM, México, 1996.

Villaseñor, Guillermo, (coordinador), "La Identidad en la Educación Superior en México (Antología)" Edit.; CESU-UNAM, UAM, UAQ, México, 1991.

Weiss, Eduardo, "Pedagogía y Filosofía hoy" Editorial Diana, México, Año 1976.

Yorkey, Richard C. Study English for students of English as a Second Language", Editorial McGraw Hill, USA, 1983.

Yorkey, Richard C. Study Skills, edit. Mc Graw-Hill, Inc. USA, 1970.

Zemelman, Hugo “Introducción” En Uso crítico de la teoría, Edit. COLMEX - UNESCO México, 1988.

Zubizarreta G., Armando F. La aventura del trabajo intelectual, (cómo estudiar y cómo investigar), Fondo Educativo Interamericano, S. A. México, 1982.